

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 92

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

51. vuosikerta

3. huhtikuuta 2008

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

## ASETUKSET

Komission asetus (EY) N:o 302/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi .....	1
★ <b>Komission asetus (EY) N:o 303/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, yrityksille ja henkilöstölle tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta myönnettävän pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(1)</sup> .....</b>	3
★ <b>Komission asetus (EY) N:o 304/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, yrityksille ja henkilöstölle tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen ja palosammuttimien osalta myönnettävän pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(1)</sup> .....</b>	12
★ <b>Komission asetus (EY) N:o 305/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja suurjännitekytkinlaitteista talteen ottavan henkilöstön pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(1)</sup> .....</b>	17
★ <b>Komission asetus (EY) N:o 306/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, tiettyihin fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvia liuottimia laitteista talteen ottavan henkilöstön pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(1)</sup> .....</b>	21

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

- ★ **Komission asetus (EY) N:o 307/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, henkilöstön koulutusohjelmia koskevien vähimmäisvaatimusten ja koulutusta koskevien todistusasiakirjojen vasta-  
vuoroista tunnustamista koskevien edellytysten vahvistamisesta eräisiin moottoriajoneuvoihin  
asennettujen tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien ilmastointijärjestelmien osalta  
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(1)</sup> ..... 25**
  - ★ **Komission asetus (EY) N:o 308/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, jäsenvaltioiden kou-  
lutus- ja pätevöintiohjelmien ilmoittamismuodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neu-  
voston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(1)</sup> ..... 28**
  - ★ **Komission asetus (EY) N:o 309/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, nimityksen rekiste-  
röimisestä suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekiste-  
riin (Isle of Man Manx Loaghtan Lamb (SAN)) ..... 35**
- 

II *EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista*

#### PÄÄTÖKSET

##### **Komissio**

2008/285/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 19 päivänä maaliskuuta 2008, sinisorsissa esiintyvän matalapatogeeni-  
sen lintuinfluenssan hätärokotuksista Portugalissa ja tietyistä tällaisen siipikarjan ja siitä saata-  
vien tuotteiden siirtoja rajoittavista toimenpiteistä (tiedoksiannettu numerolla K(2008) 1077)..... 37**
- 

##### **Oikaisuja**

- ★ **Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 163/2008, annettu 22 päivänä helmikuuta 2008, lantaanikarbonaat-  
tioktahydraatti-valmisteen (Lantharenol) hyväksymisestä rehun lisäaineena (EUVL L 50, 23.2.2008) ..... 40**



<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

## ASETUKSET

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 302/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 3 päivänä huhtikuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

*Komission puolesta*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

## LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 2 päivänä huhtikuuta  
2008 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi <sup>(1)</sup>	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	JO	63,1
	MA	43,8
	TN	125,1
	TR	115,3
	ZZ	86,8
0707 00 05	JO	178,8
	MA	140,9
	TR	197,7
	ZZ	172,5
0709 90 70	MA	49,6
	TR	87,5
	ZZ	68,6
0805 10 20	EG	45,9
	IL	55,4
	MA	59,2
	TN	58,0
	TR	58,2
	ZZ	55,3
0805 50 10	AR	53,2
	IL	117,7
	TR	133,1
	ZA	138,5
	ZZ	110,6
0808 10 80	AR	83,4
	BR	80,2
	CA	80,7
	CL	88,2
	CN	86,1
	MK	52,8
	US	114,1
	UY	63,4
	ZA	91,2
	ZZ	82,2
0808 20 50	AR	77,5
	CL	84,0
	CN	62,8
	ZA	97,3
	ZZ	80,4

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 303/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,**

**yrityksille ja henkilöstölle tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta myönnettävän pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjä vaatimuksia varten on tarpeen antaa sääntöjä sellaisen henkilöstön pätevydestä, joka suorittaa tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien laitteiden käyttöpaikassa toimia, jotka saattavat aiheuttaa kyseisten kaasujen vuotoja.

(2) Pätevöity henkilöstö olisi jaettava eri luokkiin, jotta varmistetaan, että henkilöstö on pätevää suorittamaan toimiaan ja että vältetään suhteettomilta kustannuksilta.

(3) Henkilöstön, jota ei ole vielä pätevöity mutta joka on ilmoittautunut koulutukseen todistuksen saamiseksi, olisi voitava rajoitetun ajan suorittaa pätevöidyn henkilöstön valvonnassa toimia, joihin vaaditaan kyseistä pätevöintiä, jotta asianomainen henkilöstö saisi kokeessa tarvittavat käytännön taidot.

(4) Henkilöstön, joka on pätevää suorittamaan kovajuottoa, pehmeäjuottoa tai hitsaamista, olisi voitava suorittaa näitä erityistoimia jonkin sellaisen toimen yhteydessä, johon vaaditaan pätevöintiä, edellyttäen että tämä tapahtuu pätevöidyn henkilöstön valvonnassa.

(5) Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta 27 päivänä tammikuuta 2003 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2002/96/EY <sup>(2)</sup> säädetään tekniset vaatimukset yrityksille, jotka käsittelevät ja varastoivat muun muassa jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden kaltaista laiteromua käsitteilylaitoksissa. Tällaisissa laitok-

sisssa kylmäainetta talteen ottavalta henkilöstöltä vaadittava pätevyystaso on alhaisempi kuin paikalla tehtävää talteenottoa harjoittavalta henkilöstöltä vaadittava pätevyystaso, koska laitoksissa on käytettävissä automaattisia talteenottolaitteita jääkaappien käytöstä poistamista varten.

(6) Useissa jäsenvaltioissa ei ole tällä hetkellä pätevyys- eikä pätevöintijärjestelmää. Sen vuoksi henkilöstölle ja yrityksille olisi asetettava määräaika, johon mennessä todistus on hankittava.

(7) Tarpeettoman hallinnollisen taakan välttämiseksi olisi olta-  
tava mahdollista, että pätevöintijärjestelmä perustuu voimassa oleviin pätevyysmenettelyihin, edellyttäen että vaadittavat taidot ja tiedot sekä asianomainen pätevyysjärjestelmä vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia.

(8) Koe on tehokas tapa testata hakijan valmiuksia suorittaa moitteettomasti toimintoja, jotka voivat aiheuttaa vuotoja suoraan tai välillisesti.

(9) Jotta tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla tällä hetkellä toimivan henkilöstön koulutus ja pätevöinti olisi mahdollista sen ammatillista toimintaa keskeyttämättä, tarvitaan riittävä siirtymäaika, jonka aikana pätevöinnin olisi perustuttava voimassa oleviin pätevyysmenettelyihin ja ammatilliseen kokemukseen.

(10) Virallisesti nimettyjen arviointi- ja pätevöintilaitosten olisi varmistettava, että tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia noudatetaan, ja vaikutettava siten todistusten vastavuoroiseen tunnustamiseen tehokkaasti ja toimivasti koko yhteisössä.

(11) Vastavuoroisen tunnustamisen ei tulisi koskea väliaikaisia todistuksia, koska vaatimukset tällaisten todistusten saamiseksi voivat olla huomattavasti alhaisemmat kuin eräissä jäsenvaltioissa voimassa olevat vaatimukset.

<sup>(1)</sup> EUVL L 161, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 37, 13.2.2003, s. 24. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2003/108/EY (EUVL L 345, 31.12.2003, s. 106).

- (12) Komissiolle olisi ilmoitettava tiedot pätevöintijärjestelmistä, joissa todistusten myöntäminen edellyttää vasta-  
vuoroista tunnustamista, ja tällöin olisi käytettävä muotoa, joka vahvistetaan jäsenvaltioiden koulutus- ja pätevöintiohjelmien ilmoittamismuodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla 2 päivänä huhtikuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 308/2008<sup>(1)</sup>. Tiedot väliaikaisista pätevöintijärjestelmistä olisi ilmoitettava komissiolle.
- (13) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000<sup>(2)</sup> 18 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

#### Kohde

Tässä asetuksessa säädetään vähimmäisvaatimukset asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle pätevöinnille tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta sekä kyseisten vaatimusten mukaisesti myönnettujen todistusten vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset.

### 2 artikla

#### Soveltamisala

1. Tätä asetusta sovelletaan seuraavia toimia suorittavaan henkilöstöön:

- vähintään 3 kilogrammaa fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien laitteiden tarkastaminen vuotojen varalta tai sellaisten vähintään 6 kilogrammaa fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien laitteiden tarkastaminen vuotojen varalta, jotka on varustettu ilmatiiviisti suljetulla järjestelmällä ja jotka on merkitty tällaisiksi;
- talteenotto;
- asennus;
- kunnossapito tai huolto.

2. Sitä sovelletaan myös seuraavia toimia suorittaviin yrityksiin:

- asennus;
- kunnossapito tai huolto.

<sup>(1)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 28

<sup>(2)</sup> EYVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2007/540/EY (EUVL L 198, 31.7.2007, s. 35).

3. Tätä asetusta ei sovelleta valmistus- ja korjaustoimiin, jotka suoritetaan fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden valmistajan tiloissa.

### 3 artikla

#### Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 'asennuksella' kahden tai useamman laitteen tai piirin osan, joka sisältää kylmäaineena käytettäviä fluorattuja kasvihuonekaasuja tai jonka on tarkoitus sisältää niitä, yhdistämistä järjestelmän kokoamiseksi sen tulevalle käyttöpaikalla, mukaan lukien järjestelmän kylmäainejohtimien yhdistäminen kylmäainepiiriin muodostamiseksi riippumatta siitä, onko kyseessä kokoamisen jälkeen täytettävä järjestelmä vai ei;
- 'kunnossapidolla tai huollolla' kaikkia toimia, lukuun ottamatta asetuksen (EY) N:o 842/2006 2 artiklan 14 kohdassa määriteltyä talteenottoa ja 3 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkastusta vuotojen varalta, jotka edellyttävät sellaisten piirien avaamista, jotka sisältävät fluorattuja kasvihuonekaasuja tai joiden on tarkoitus sisältää niitä, ennen kaikkea fluorattujen kasvihuonekaasujen lisäämistä järjestelmään, yhden tai useamman osan poistamista piiristä tai laitteesta, kahden tai useamman piiriin tai laitteen osan kokoamista uudelleen ja vuotojen korjaamista.

### 4 artikla

#### Henkilöstön pätevöinti

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja toimia suorittavalla henkilöstöllä on oltava 5 tai 6 artiklassa tarkoitettu todistus, joka on myönnetty tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettua asianomaista luokkaa varten.

2. Todistukset, jotka osoittavat todistuksen haltijan täyttävän yhden tai useamman 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimien suorittamista koskevat vaatimukset, on myönnettävä seuraaville henkilöstöluokille:

- luokan I todistuksen haltijat saavat suorittaa kaikkia 2 artiklan 1 kohdassa säädettyjä toimia;
- luokan II todistuksen haltijat saavat suorittaa 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädettyjä toimia, edellyttäen että toimeen ei kuulu fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävän jäähdytyspiiriin avaaminen. Luokan II todistuksen haltijat saavat suorittaa 2 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa säädettyjä toimia alle 3 kilogrammaa fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta tai sellaisten alle 6 kilogrammaa fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta, jotka on varustettu ilmatiiviisti suljetulla järjestelmällä ja jotka on merkitty tällaisiksi;

c) luokan III todistuksen haltijat saavat suorittaa 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyjä toimia alle 3 kilogrammaa fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta tai sellaisten alle 6 kilogrammaa fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta, jotka on varustettu ilmatiiviisti suljetulla järjestelmällä ja jotka on merkitty tällaisiksi;

d) luokan IV todistuksen haltijat saavat suorittaa 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädettyjä toimia, edellyttäen että toimeen ei kuulu fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävän kylmäinepiirin avaaminen.

3. Edellä 1 kohtaa ei sovelleta

a) enintään kahden vuoden ajan henkilöstöön, joka suorittaa jotakin 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua toimea ja joka on ilmoittautunut koulutukseen asianomaista toimea koskevan todistuksen saamiseksi, edellyttäen että toimi suoritetaan sellaisen henkilön valvonnassa, jolla on tätä toimea koskeva todistus;

b) järjestelmän tai laitteen osan kovajuottoa, pehmeäjuottoa tai hitsaamista jonkin 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimien yhteydessä harjoitettavaan henkilöstöön, jolla on kansallisessa lainsäädännössä vaadittava pätevyys suorittaa tällaisia toimia, edellyttäen että toimi suoritetaan sellaisen henkilön valvonnassa, jolla on tätä toimea koskeva todistus;

c) henkilöstöön, joka ottaa talteen fluorattuja kasvihuonekaasuja direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan kuuluvista laitteista, joiden fluorattujen kasvihuonekaasujen täyttömäärä on alle 3 kilogrammaa, mainitun direktiivin 6 artiklan 2 kohdan mukaisen luvan soveltamisalaan kuuluvissa tiloissa, edellyttäen että henkilöstö on mainitun luvan saaneen yrityksen palveluksessa ja että se on suorittanut tämän asetuksen liitteessä säädettyjä luokan III vähimmäistaitoja ja -vaatimuksia koskevan koulutuksen, josta on osoituksena luvan haltijan myöntämä kelpoisuutta osoittava todistusasiakirja.

4. Jäsenvaltiot voivat ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää päättää, että 1 kohtaa ei sovelleta enintään asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun päivämäärään saakka henkilöstöön, joka suorittaa yhtä tai useampaa tämän asetuksen 2 artiklan 1 kohdassa säädettyä toimea.

Tällainen henkilöstö on asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjen vaatimusten osalta katsottava päteväksi suorittamaan kyseisiä toimia ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen ajan.

#### 5 artikla

##### Henkilöstön todistukset

1. Jäljempänä 10 artiklassa tarkoitettujen päteväntilaitoksen myönnettävä todistus henkilöstölle, joka on läpäissyt 11 artik-

lassa tarkoitettujen päteväntilaitoksen järjestämisen teoreettisen ja käytännön kokeen, joka kattaa liitteessä asianomaisten luokan osalta säädetty vähimmäistaidot ja -tiedot.

2. Todistuksessa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

a) päteväntilaitoksen nimi, todistuksen haltijan koko nimi, todistuksen numero ja sen mahdollinen voimassaolon päättämispäivä;

b) 4 artiklan 2 kohdassa eritelty henkilöstön pätevyysluokka ja siihen liittyvät toimet, joita todistuksen haltija saa suorittaa;

c) myöntämispäivä ja myöntäjän allekirjoitus.

3. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväntilaitosten järjestelmä kattaa liitteessä tietyn luokan osalta säädetty vähimmäistaidot ja -tiedot ja täyttää 10 ja 11 artiklassa säädetty vaatimukset mutta myönnettyssä todistusasiakirjassa ei ole tämän artiklan 2 kohdassa mainittavia tietoja, 10 artiklassa tarkoitettu päteväntilaitos voi myöntää tällaisen pätevyysluokan omaavalle henkilölle asianomaista luokkaa koskevan todistuksen ilman, että hänen täytyy suorittaa koe uudelleen.

4. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväntilaitosten järjestelmä täyttää 10 ja 11 artiklassa säädetty vaatimukset ja kattaa osittain liitteessä tietyn luokan osalta säädetty vähimmäistaidot, päteväntilaitokset voivat myöntää kyseistä luokkaa koskevan todistuksen, edellyttäen että hakija läpäisee sellaisia taitoja ja tietoja koskevan lisäkokeen, joita 11 artiklassa tarkoitettujen päteväntilaitosten myöntämä päteväntilaitos ei kata.

#### 6 artikla

##### Henkilöstön väliaikaiset todistukset

1. Jäsenvaltiot voivat soveltaa väliaikaisen päteväntilaitosten järjestelmää 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun henkilöstöön tämän artiklan 2 tai 3 kohdan tai tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

Jäljempänä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen väliaikaisten todistusten voimassaolon on päättyttävä viimeistään 4 päivänä heinäkuuta 2011.

2. Henkilöstöä, jolla on voimassa olevien pätevyysmenettelyjen nojalla myönnetty todistusasiakirja 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimien osalta, on pidettävä väliaikaisen todistuksen haltijoina.

Jäsenvaltioiden on määritettävä todistusasiakirjat, joita voidaan pitää 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua asianomaista luokkaa koskevinä väliaikaisina todistuksina.

3. Jäsenvaltion nimeämän laitoksen on myönnettävä väliaikainen todistus henkilöstölle, jolla on ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää hankittua ammatillista kokemusta 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin luokkiin kuuluvista toimista.

Väliaikaisessa todistuksessa on mainittava 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu luokka ja todistuksen voimassaolon päättymispäivä.

#### 7 artikla

##### Yritysten päteväinti

1. Edellä 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilla yrityksillä on oltava 8 tai 9 artiklassa tarkoitettu todistus.

2. Jäsenvaltiot voivat ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää päättää, että 1 kohtaa ei sovelleta enintään asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun päivämäärään saakka yrityksiin, jotka osallistuvat yhteen tai useampaan tämän asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa säädettyyn toimeen.

#### 8 artikla

##### Yritysten todistukset

1. Jäljempänä 10 artiklassa tarkoitetun päteväintilaitoksen on myönnettävä yritykselle yhtä tai useampaa 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua toimea koskeva todistus, edellyttäen että yritys täyttää seuraavat vaatimukset:

- a) päteväintiä edellyttäviä toimia suorittaa 5 artiklan mukaisesti päteväntoimintajoinen henkilöstö, jonka lukumäärä on riittävä toimien odotettuun määrään nähden;
- b) esitetään todiste siitä, että henkilöstöllä on käytössään tarvittavat välineet ja menettelyt suorittaa toimet, jotka edellyttävät päteväintiä.

2. Todistuksessa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

- a) päteväintilaitoksen nimi, todistuksen haltijan koko nimi, todistuksen numero ja sen mahdollinen voimassaolon päättymispäivä;
- b) toimet, joita todistuksen haltija saa suorittaa;
- c) myöntämispäivä ja myöntäjän allekirjoitus.

#### 9 artikla

##### Yritysten väliaikaiset todistukset

1. Jäsenvaltiot voivat soveltaa väliaikaisten todistusten järjestelmää 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin yrityksiin tämän artiklan 2 tai 3 kohdan tai tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

Jäljempänä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen väliaikaisten todistusten voimassaolon on päättyttävä viimeistään 4 päivänä heinäkuuta 2011.

2. Yrityksiä, jotka on päteväntoimintajoinen voimassa olevien päteväntoimintajoinen menettelyjen nojalla 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimia varten, on pidettävä väliaikaisen todistuksen haltijoina.

Jäsenvaltioiden on määritettävä todistukset, joita voidaan pitää väliaikaisina todistuksina niiden 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimintojen osalta, joita todistusten haltija saa suorittaa.

3. Kun yrityksen palveluksessa on henkilöstöä, jolla on todistus 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja päteväntoimintajoinen toimia varten, jäsenvaltion nimeämän laitoksen on myönnettävä yritykselle väliaikainen todistus.

Väliaikaisessa todistuksessa on mainittava toimet, joita todistuksen haltija saa suorittaa, ja todistuksen voimassaolon päättymispäivä.

#### 10 artikla

##### Päteväntoimintajoinen

1. Kansallisessa laissa tai asetuksessa on säädettävä tai jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai jonkin muun tähän tehtävään valtuutetun laitoksen on nimettävä päteväntoimintajoinen, joka saa myöntää todistuksia yhteen tai useampaan 2 artiklassa tarkoitettuun toimeen osallistuvalla henkilöstöllä tai yritykselle.

Päteväntoimintajoinen on suoritettava toimensa riippumattomasti ja puolueettomasti.

2. Päteväntoimintajoinen on vahvistettava todistusten myöntämisestä, keskeyttämisestä ja peruuttamisesta koskevat menettelyt ja sovellettava niitä.

3. Päteväntoimintajoinen on pidettävä kirjaa, jonka perusteella päteväntoimintajoinen henkilöiden ja yritysten asema voidaan tarkastaa. Kirjanpidosta on käytävä ilmi, että päteväntoimintajoinen prosessi on saatettu loppuun tehokkaasti. Kirjanpito on säilytettävä vähintään viiden vuoden ajan.



### 11 artikla

#### Arviointilaitos

1. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai muun tähän tehtävään valtuutetun laitoksen nimeämän arviointilaitoksen on järjestettävä kokeet 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle henkilöstölle. Myös 10 artiklassa tarkoitettu pätevöintilaitos voidaan nimetä arviointilaitokseksi.

Arviointilaitoksen on suoritettava toimensa riippumattomasti ja puolueettomasti.

2. Kokeita suunniteltaessa ja järjestettäessä on varmistettava, että ne kattavat liitteessä säädetyt vähimmäistaidot ja -tiedot.

3. Arviointilaitoksen on hyväksyttävä tiedonantomenettelyt ja pidettävä kirjaa, jotta arvioinnin yksittäis- ja kokonaistuloksista voidaan laatia asiakirjat.

4. Arviointilaitoksen on varmistettava, että kokeen kuulustelijoilla on riittävät tiedot asianomaisista koemenetelmistä ja -asiakirjoista sekä soveltuva kelpoisuus kuulusteltavalla alalla. Sen on myös varmistettava, että käytännön testeissä on käytävissä tarvittavat laitteet, välineet ja tarvikkeet.

### 12 artikla

#### Ilmoittaminen

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä heinäkuuta 2008 aikeestaan soveltaa väliaikaisen pätevöinnin järjestelmää 6 tai 9 artiklan tai molempien näiden artiklojen mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on soveltuvin osin ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 nimeämänsä laitokset,

jotka saavat myöntää väliaikaisia todistuksia, ja antamansa kansalliset säännökset, joiden nojalla voimassa olevia pätevöintijärjestelmiä soveltaen myönnetyt asiakirjat katsotaan väliaikaisiksi todistuksiksi.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 10 artiklan soveltamisalaan kuuluvien henkilöstön ja yritysten pätevöintilaitosten nimet ja yhteystiedot sekä 5 artiklan vaatimukset täyttävän henkilöstön ja 8 artiklan vaatimukset täyttävien yritysten todistusten nimet asetuksessa (EY) N:o 308/2008 säädettyä muotoa käyttäen.

4. Jäsenvaltioiden on täydennettävä 3 kohdan nojalla toimitettua ilmoitusta asiaa koskevilla uusilla tiedoilla ja toimitettava se komissiolle viipymättä.

### 13 artikla

#### Vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset

1. Muissa jäsenvaltioissa myönnetty todistukset tunnustetaan vastavuoroisesti ainoastaan, kun kyseessä ovat henkilöstölle 5 artiklan mukaisesti myönnetty todistukset ja yrityksille 8 artiklan mukaisesti myönnetty todistukset.

2. Jäsenvaltiot voivat edellyttää muussa jäsenvaltiossa myönnettyjen todistusten haltijoilta, että todistus on käännettävä muulle yhteisön viralliselle kielelle.

### 14 artikla

#### Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

Komission puolesta

Stavros DIMAS

Komission jäsen

## LIITE

**Arviointilaitosten arvioimia taitoja ja tietoja koskevat vähimmäisvaatimukset**

1. Kutakin 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luokkaa koskevaan kokeeseen on sisällyttävä seuraavat:

- a) teoreettinen testi, jossa yhdellä tai useammalla kysymyksellä testataan taitoja tai tietoja, joiden kohdalle on taulukon sarakkeisiin merkitty "T";
- b) käytännön testi, jossa hakijan on suoritettava asianomaisia tarvikkeita, välineitä ja laitteita käyttäen tehtäviä, joiden kohdalle on taulukon sarakkeisiin merkitty "P".

2. Kokeeseen on sisällyttävä taito- ja tietoryhmät 1, 2, 3, 4, 5 ja 10.

3. Kokeeseen on sisällyttävä vähintään yksi taito- ja tietoryhmistä 6, 7, 8 ja 9. Hakija ei saa tietää etukäteen, mikä tai mitkä näistä neljästä ryhmästä sisältyy kokeeseen.

4. Kun yksi sarakkeen kohta kattaa useamman taito- tai tietoryhmän rivin, kokeessa ei tarvitse välttämättä testata kaikkia näillä riveillä mainittavia taitoja ja tietoja.

TAIDOT JA TIEDOT		LUOKKA			
		I	II	III	IV
<b>1.</b>	<b>Termodynamiikan perusteet</b>				
1.01	Lämpötilaa, painetta, massaa, tiheyttä ja energiaa koskevien ISO-standardien perusyksikköjen tuntemus	T	T	—	T
1.02	Jäähdytysjärjestelmien peruseriaatteiden tuntemus: termodynamiikan perusteet (avaintermit, parametrit ja prosessit, kuten tulistus, suurpaine, puristuslämpö, entalpia, jäähdytysvaikutus, pienpaine, alijäähtyminen), kylmäaineiden ominaisuudet ja termodynaamiset muutokset, mukaan lukien tseotrooppisten seosten ja nestemäisten muotojen määrittäminen.	T	T	—	—
1.03	Asianomaisten taulukkojen ja diagrammien käyttö ja niiden tulkitseminen välillisen vuodon tarkastamisen yhteydessä (mukaan lukien järjestelmän moitteettoman toiminnan tarkastaminen): log pH-diagrammi, kylmäaineen saturaatiotaulukot, yksivaiheista kompressorijäähdytysprosessia kuvaava diagrammi	T	T	—	—
1.04	Järjestelmän pääkomponenttien (kompressori, haihdutin, lauhdutin, termostaattiset paisuntaventtiilit) toiminnan ja kylmäaineen termodynaamisten muutosten kuvaaminen		T	—	—
1.05	Seuraavien jäähdytysjärjestelmissä käytettävien komponenttien tuntemus ja niiden asema ja tärkeys kylmäainevuotojen estämisessä ja havaitsemisessa: a) venttiilit (palloventtiilit, kalvot, istukkaventtiilit, varoventtiilit), b) lämpötilan ja paineen säätimet, c) tarkastusikkunat ja kosteudenosoittimet, d) sulatussäätimet, e) järjestelmän suojaimet, f) mittauslaitteet (esim. jakoputken lämpömittarit), g) öljyn ohjausjärjestelmät, h) keräysastiat, i) neste- ja öljynerottimet	T	—	—	—
<b>2.</b>	<b>Kylmäaineiden ympäristövaikutus ja vastaavat ympäristösäännökset</b>				
2.01	Perustiedot ilmastosta ja Kioton pöytäkirjasta	T	T	T	T
2.02	Perustiedot ilmastovaikutuksesta (GWP), fluorattujen kasviuonekaasujen ja muiden aineiden käytöstä kylmäaineina, fluorattujen kasviuonekaasujen päästöjen vaikutuksesta ilmastoon (niiden GWP-arvo) sekä asetuksen (EY) N:o 842/2006 säännöksistä ja mainitun asetuksen säännösten täytäntönpäytäntöasetuksista	T	T	T	T

TAIDOT JA TIEDOT		LUOKKA			
		I	II	III	IV
<b>3.</b>	<b>Tarkastukset, jotka tehdään ennen käyttöönottoa, pitkän käyttämättä olemisen jälkeen, kunnossapidon tai korjauksen jälkeen tai käytön aikana</b>				
3.01	Painetestin tekeminen järjestelmän lujuuden tarkastamiseksi	P	P	—	—
3.02	Painetestin tekeminen järjestelmän tiiviyyden tarkastamiseksi				
3.03	Tyhjiöpumpun käyttö				
3.04	Järjestelmän tyhjentäminen ilman ja kosteuden poistamiseksi vakiokäytännön mukaisesti				
3.05	Tietojen lisääminen laitetta koskevaan kirjanpitoon ja raportin laatiminen vähintään yhdestä kokeen aikana tehdyistä testeistä ja tarkastuksista	T	T	—	—
<b>4.</b>	<b>Vuotojen tarkastaminen</b>				
4.01	Jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden mahdollisten vuotokohtien tuntemus	T	T	—	T
4.02	Laitetta koskevan kirjanpidon tarkastaminen ennen vuodon tarkastamista ja tiedot mahdollisista toistuvista seikoista ja ongelmakohdista, joihin on kiinnitettävä erityistä huomiota	T	T	—	T
4.03	Koko järjestelmän visuaalinen ja manuaalinen tarkastaminen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 842/2006 tarkoitettujen standardoitujen vaatimusten vahvistamisesta tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden tarkastuksille vuodon varalta 19 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1516/2007 <sup>(1)</sup> mukaisesti	P	P	—	P
4.04	Järjestelmän tarkastaminen vuotojen varalta komission asetuksen (EY) N:o 1516/2007 ja järjestelmän käyttöohjeiden mukaista epäsuoraa menetelmää käyttäen	P	P	—	P
4.05	Kannettavien mittauslaitteiden (kuten painemittarit, lämpömittarit ja yleismittarit) käyttäminen volttien, ampeerien ja ohmien mittaamiseksi vuotojen tarkastuksia koskevalla epäsuorilla menetelmillä ja mittausparametrien tulkitseminen	P	P	—	P
4.06	Järjestelmän vuotojen tarkastaminen jotakin komission asetuksessa (EY) N:o 1516/2007 tarkoitettua suoraa menetelmää käyttäen	P	—	—	—
4.07	Järjestelmän vuotojen tarkastaminen jotakin sellaista komission asetuksessa (EY) N:o 1516/2007 tarkoitettua suoraa menetelmää käyttäen, joka ei edellytä kylmäaineepiirien avaamista	—	P	—	P
4.08	Sähköisten vuodonhavaitsemislaitteiden käyttö	P	P	—	P
4.09	Tietojen lisääminen laitetta koskevaan kirjanpitoon	T	T	—	T
<b>5.</b>	<b>Järjestelmän ja kylmäaineen ympäristöystävällinen käsittely asennuksen, kunnossapidon, huollon tai talteenoton aikana</b>				
5.01	Mittareiden ja johtojen kytkeminen päälle ja pois päältä mahdollisimman vähäisin päästöin	P	P	—	—
5.02	Sylinterin tyhjentäminen nestemäisestä ja höyrystyneestä kylmäaineesta sekä sylinterin täyttäminen niillä	P	P	P	—
5.03	Talteenottotarvikkeiden käyttö kylmäaineen ottamiseksi talteen ja talteenottotarvikkeiden kytkeminen päälle ja pois päältä mahdollisimman vähäisin päästöin	P	P	P	—
5.04	Fluorikaasun saastuttaman öljyn poistaminen järjestelmästä	P	P	P	—
5.05	Kylmäaineen muodon (nestemäinen, höyrystynyt) ja tilan (alijäähtynyt, saturoitunut tai tulistettu) määrittäminen ennen täyttöä oikean menetelmän ja täyttömäärän varmistamiseksi. Järjestelmän täyttäminen kylmäaineella (sekä nestemäisessä että höyrystyneessä muodossa) ilman kylmäainehukkaa	P	P	—	—

TAIDOT JA TIEDOT		LUOKKA			
		I	II	III	IV
5.06	Vaakojen käyttö kylmäaineen punnitsemiseksi	P	P	P	—
5.07	Kaikkien kylmäaineen talteenottoa tai lisäämistä koskevien tietojen lisääminen laitetta koskevaan kirjanpitoon	T	T	—	—
5.08	Saastuneiden kylmäaineiden ja öljyjen käsittelyä, varastointia ja kuljettamista koskevien vaatimusten ja menettelyjen tuntemus	T	T	T	—
<b>6.</b>	<b>Komponentti: yksi- ja kaksivaiheisten mäntä-, ruuvi- ja kierukkakompressorien asennus, käyttöönotto ja kunnossapito</b>				
6.01	Kompressorin perustoiminnot (mukaan lukien kuormituksen säätäminen ja voitelujärjestelmä) ja niihin liittyvät kylmäainevuotojen tai -päästöjen aiheuttamat riskit	T	T	—	—
6.02	Kompressorin, mukaan lukien valvonta- ja turvalaitteiden, asentaminen siten, ettei vuotoja eikä merkittäviä päästöjä tapahdu järjestelmän käyttöönoton jälkeen	P	—	—	—
6.03	Turva- ja ohjauskytkimien säätäminen	P	—	—	—
6.04	Imu- ja poistoventtiilin säätäminen				
6.05	Öljynpalautusjärjestelmän tarkastaminen				
6.06	Kompressorin käynnistäminen ja sulkeminen sekä kompressorin moitteettomien toimintaolosuhteiden tarkistaminen, kuten mittauksen tekeminen kompressorin toiminnan aikana	P	—	—	—
6.07	Raportin laatiminen kompressorin kunnosta. Raportissa on mainittava mahdolliset kompressorin toiminnassa esiintyvät ongelmat, jotka voivat vahingoittaa järjestelmää ja mahdollisesti johtaa kylmäainevuotoihin tai -päästöihin, jos toimia ei toteuteta	T	—	—	—
<b>7.</b>	<b>Komponentti: ilma- ja vesijäähdytteisten lauhduttimien asennus, käyttöönotto ja kunnossapito</b>				
7.01	Lauhduttimen perustoiminnot ja niihin liittyvä vuotojen riski	T	T	—	—
7.02	Lauhduttimen purkautumispainesäätimen säätäminen	P	—	—	—
7.03	Lauhduttimen, mukaan lukien valvonta- ja turvalaitteiden, asentaminen siten, ettei vuotoja eikä merkittäviä päästöjä tapahdu järjestelmän käyttöönoton jälkeen	P	—	—	—
7.04	Turva- ja ohjauskytkimien säätäminen	P	—	—	—
7.05	Paine- ja nestejohtojen tarkastaminen				
7.06	Poistolaitteen avulla tapahtuva sellaisten kaasujen poistaminen lauhduttimesta, joita ei voida tiivistää	P	—	—	—
7.07	Lauhduttimen käynnistäminen ja sulkeminen ja sen moitteettomien toimintaolosuhteiden tarkistaminen, kuten mittauksen tekeminen toiminnan aikana	P	—	—	—
7.08	Lauhduttimen pinnan tarkastaminen	P	—	—	—
7.09	Raportin laatiminen lauhduttimen kunnosta. Raportissa on mainittava mahdolliset lauhduttimen toiminnassa esiintyvät ongelmat, jotka voivat vahingoittaa järjestelmää ja mahdollisesti johtaa kylmäainevuotoihin tai -päästöihin, jos toimia ei toteuteta	T	—	—	—
<b>8.</b>	<b>Komponentti: ilma- ja vesijäähdytteisten haihduttimien asennus, käyttöönotto ja kunnossapito</b>				
8.01	Haihduttimen (mukaan lukien sulatusjärjestelmät) perustoiminnot ja niihin liittyvä vuotojen riski	T	T	—	—

TAIDOT JA TIEDOT		LUOKKA			
		I	II	III	IV
8.02	Haihduttimen haihdutuspainesäätimen säätäminen	P	—	—	—
8.03	Haihduttimen, mukaan lukien valvonta- ja turvalaitteiden, asentaminen siten, ettei vuotoja eikä merkittäviä päästöjä tapahdu järjestelmän käyttöönoton jälkeen	P	—	—	—
8.04	Turva- ja ohjauskytkimien säätäminen	P	—	—	—
8.05	Neste- ja imujohtojen oikean asennon tarkastaminen				
8.06	Kuumakaasusulatusjohtojen tarkastaminen				
8.07	Haihtumispaineen säätöventtiilin säätäminen				
8.08	Haihduttimen käynnistäminen ja sulkeminen ja sen moitteettomien toimintaolosuhteiden tarkistaminen, kuten mittauksen tekeminen toiminnan aikana	P	—	—	—
8.09	Haihduttimen pinnan tarkastaminen	P	—	—	—
8.10	Raportin laatiminen haihduttimen kunnosta. Raportissa on mainittava mahdolliset haihduttimen toiminnassa esiintyvät ongelmat, jotka voivat vahingoittaa järjestelmää ja mahdollisesti johtaa kylmäainevuotoihin tai -päästöihin, jos toimia ei toteuteta	T	—	—	—
<b>9.</b>	<b>Komponentti: termostaattisten paisuntaventtiilien ja muiden komponenttien asentaminen, käyttöönotto ja huolto</b>				
9.01	Erialaisten paisuntaventtiilien (termostaattiset paisuntaventtiilit, kapillaariputket) perustoiminnot ja niihin liittyvä vuotojen riski	T	T	—	—
9.02	Venttiilien asentaminen oikeaan kohtaan	P	—	—	—
9.03	Mekaanisen/sähköisen termostaattisen paisuntaventtiilin säätäminen	P	—	—	—
9.04	Mekaanisten ja sähköisten termostaattien säätäminen				
9.05	Paineensäätöventtiilin säätäminen				
9.06	Mekaanisten ja sähköisten paineenrajoittimien säätäminen				
9.07	Öljynerottimien toiminnan tarkastaminen	P	—	—	—
9.08	Kuivainsuodattimen kunnan tarkastaminen				
9.09	Raportin laatiminen näiden komponenttien kunnosta. Raportissa on mainittava mahdolliset toiminnassa esiintyvät ongelmat, jotka voivat vahingoittaa järjestelmää ja mahdollisesti johtaa kylmäainevuotoihin tai -päästöihin, jos toimia ei toteuteta	T	—	—	—
<b>10.</b>	<b>Johdot: tiiviin johdotuksen asentaminen jäähdytysjärjestelmään</b>				
10.01	Sellaisten tiiviiden metalliputkien ja -johtojen hitsaaminen, kovajuottaminen ja/tai pehmeäjuottaminen, joita voidaan käyttää jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppujärjestelmissä	P	P	—	—
10.02	Johtojen ja komponenttien kannattimien valmistaminen/tarkastaminen	P	P	—	—

(1) EUVL L 335, 20.12.2007, s. 10.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 304/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,****yrityksille ja henkilöstölle tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen ja palosammuttimien osalta myönnettävän pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

vöinnin olisi perustuttava voimassa oleviin pätevyysmenettelyihin ja ammatilliseen kokemukseen.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

(7) Virallisesti nimettyjen arviointi- ja pätevöintilaitosten olisi varmistettava, että tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia noudatetaan, ja vaikutettava siten todistusten vastavuoroiseen tunnustamiseen tehokkaasti ja toimivasti koko yhteisössä.

sekä katsoo seuraavaa:

(8) Vastavuoroisen tunnustamisen ei tulisi koskea väliaikaisia todistuksia, koska vaatimukset tällaisten todistusten saamiseksi voivat olla huomattavasti alhaisemmat kuin eräissä jäsenvaltioissa voimassa olevat vaatimukset.

(1) Asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjä vaatimuksia varten on tarpeen antaa sääntöjä sellaisen henkilöstön pätevydestä, joka suorittaa eräitä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien järjestelmien käyttöpaikassa toimia, jotka saattavat aiheuttaa kyseisten kaasujen vuotoja.

(9) Komissiolle olisi ilmoitettava tiedot pätevöintijärjestelmistä, joissa todistusten myöntäminen edellyttää vastaavuuksista tunnustamista, ja tällöin olisi käytettävä muotoa, joka vahvistetaan jäsenvaltioiden koulutus- ja pätevöintiohjelmien ilmoittamismuodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla 2 päivänä huhtikuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 308/2008 <sup>(2)</sup>. Tiedot väliaikaisista pätevöintijärjestelmistä olisi ilmoitettava komissiolle.

(2) Henkilöstön, jota ei ole vielä pätevoity mutta joka on ilmoittautunut koulutukseen todistuksen saamiseksi, olisi voitava rajoitetun ajan suorittaa pätevoityn henkilöstön valvonnassa toimia, joihin vaaditaan kyseistä pätevointiä, jotta asianomainen henkilöstö saisi kokeessa tarvittavat käytännön taidot.

(10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 <sup>(3)</sup> 18 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

(3) Useissa jäsenvaltioissa ei ole tällä hetkellä pätevyys- tai pätevöintijärjestelmää. Sen vuoksi henkilöstölle ja yrityksille olisi asetettava määräaika, johon mennessä todistus on hankittava.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

(4) Tarpeettoman hallinnollisen taakan välttämiseksi olisi olta- va mahdollista, että pätevöintijärjestelmä perustuu voimassa oleviin pätevyysmenettelyihin, edellyttäen että vaadittavat taidot ja tiedot sekä asianomainen pätevyysjärjestelmä vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia.

**1 artikla**

(5) Koe on tehokas tapa testata hakijan valmiuksia suorittaa soiteettomasti toimintoja, jotka voivat aiheuttaa vuotoja suoraan tai välillisesti.

**Kohde**

(6) Jotta tämän asetuksen soveltamisalaa kuuluvilla aloilla tällä hetkellä toimivan henkilöstön koulutus ja pätevöinti olisi mahdollista sen ammatillista toimintaa keskeyttämättä, tarvitaan riittävä siirtymäaika, jonka aikana päte-

Tässä asetuksessa säädetään vähimmäisvaatimukset asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle pätevoinnille tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen ja palosammuttimien osalta sekä kyseisten vaatimusten mukaisesti myönnettujen todistusten vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset.

<sup>(2)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 28.<sup>(3)</sup> EUVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2007/540/EY (EUVL L 198, 31.7.2007, s. 35).<sup>(1)</sup> EUVL L 161, 14.6.2006, s. 1.

*2 artikla***Soveltamisala**

1. Tätä asetusta sovelletaan henkilöstöön, joka suorittaa seuraavia toimia palontorjuntalaitteiston osalta:

- a) vähintään 3 kg fluorattuja kasviuonekaasuja sisältävien laitteiden tarkastaminen vuotojen varalta;
- b) talteenotto, myös palosammuttimien osalta;
- c) asennus;
- d) kunnossapito tai huolto.

2. Sitä sovelletaan myös yrityksiin, jotka suorittavat seuraavia toimia palontorjuntalaitteiston osalta:

- a) asennus;
- b) kunnossapito tai huolto.

3. Tätä asetusta ei sovelleta valmistus- ja korjaustoimiin, jotka suoritetaan fluorattuja kasviuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen säiliöiden tai niihin liittyvien komponenttien valmistajan tiloissa.

*3 artikla***Määritelmät**

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 1) 'asennuksella' ensimmäistä kertaa tapahtuvaa yhden tai useamman säiliön, joka sisältää sammutusaineena käytettäviä fluorattuja kasviuonekaasuja tai jonka on tarkoitus sisältää niitä, yhdistämistä säiliöiden käyttöpaikassa niihin liittyvine komponentteineen, lukuun ottamatta komponentteja, jotka eivät vaikuta sammutusaineen pysymiseen säiliössä ennen sammutusaineen käyttöä palon sammuttamisessa;
- 2) 'kunnossapidolla tai huollolla' kaikkia toimia, jotka edellyttävät sellaisten säiliöiden käsittelyä, jotka sisältävät sammutusaineena käytettäviä fluorattuja kasviuonekaasuja tai joiden on tarkoitus sisältää niitä, tai niihin liittyvien komponenttien käsittelyä, lukuun ottamatta komponentteja, jotka eivät vaikuta sammutusaineen säiliössä pysymiseen ennen sammutusaineen käyttöä palon sammuttamisessa.

*4 artikla***Henkilöstön pätevänti**

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua toimea suorittavalla henkilöstöllä on oltava 5 tai 6 artiklassa tarkoitettu todistus.

2. Edellä 1 kohtaa ei sovelleta enintään yhden vuoden ajan henkilöstöön, joka suorittaa jotakin 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua toimea ja joka on ilmoittautunut koulutukseen asianomaista toimea koskevan todistuksen saamiseksi, edellyttäen että toimi suoritetaan sellaisen henkilön valvonnassa, jolla on tätä toimea koskeva todistus.

3. Jäsenvaltiot voivat ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää päättää, että 1 kohtaa ei sovelleta enintään asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun päivämäärään saakka henkilöstöön, joka suorittaa yhtä tai useampaa tämän asetuksen 2 artiklan 1 kohdassa säädettyä toimea.

Tällainen henkilöstö on asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjen vaatimusten osalta katsottava päteväksi suorittamaan kyseisiä toimia ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua ajan.

*5 artikla***Henkilöstön todistukset**

1. Jäljempänä 10 artiklassa tarkoitettua päteväntilaitoksen on myönnettävä todistus henkilöstölle, joka on läpäissyt 11 artiklassa tarkoitettua arviointilaitoksen järjestämän teoreettisen ja käytännön kokeen, joka koskee liitteessä säädettyjä vähimmäistaitoja ja -tietoja.

2. Todistuksessa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

- a) päteväntilaitoksen nimi, todistuksen haltijan koko nimi, todistuksen numero ja sen mahdollinen voimassaolon päättämispäivä;
- b) toimet, joita todistuksen haltija saa suorittaa;
- c) myöntämispäivä ja myöntäjän allekirjoitus.

3. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväntijärjestelmä kattaa liitteessä säädetty vähimmäistaidot ja -tiedot ja täyttää 10 ja 11 artiklassa säädetty vaatimukset, mutta myönne-tyssä todistusasiakirjassa ei ole tämän artiklan 2 kohdassa mainittavia tietoja, 10 artiklassa tarkoitettu päteväntilaitos voi myöntää tällaisen pätevyuden omaavalle henkilölle todistuksen ilman, että hänen täytyy suorittaa koe uudelleen.

4. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväntijärjestelmä täyttää 10 ja 11 artiklassa säädetty vaatimukset ja kattaa osittain liitteessä säädetty vähimmäistaidot, päteväntilaitokset voivat myöntää todistuksen, edellyttäen että hakija läpäisee 11 artiklassa tarkoitettua arviointilaitoksen järjestämän sellaisia taitoja ja tietoja koskevan lisäkokeen, joita myönnetty pätevänti ei kata.

## 6 artikla

### Henkilöstön väliaikaiset todistukset

1. Jäsenvaltiot voivat soveltaa väliaikaisen pätevöinnin järjestelmää 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun henkilöstöön tämän artiklan 2 tai 3 kohdan tai tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

Jäljempänä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen väliaikaisten todistusten voimassaolon on päättyttävä viimeistään 4 päivänä heinäkuuta 2010.

2. Henkilöstöä, jolla on voimassa olevien pätevyysmenettelyjen nojalla myönnetty todistusasiakirja 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimien osalta, on pidettävä väliaikaisen todistuksen haltijoina.

Jäsenvaltioiden on määritettävä todistusasiakirjat, joita voidaan pitää väliaikaisina todistuksina niiden 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimintojen osalta, joita todistusten haltija saa suorittaa.

3. Jäsenvaltion nimeämän laitoksen on myönnettävä väliaikainen todistus henkilöstölle, jolla on ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää hankittua ammatillista kokemusta asianomaisista toimista.

Väliaikaisessa todistuksessa on mainittava todistuksen kattamat toimet ja voimassaolon päättymispäivä.

## 7 artikla

### Yritysten pätevöinti

1. Edellä 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilla yrityksillä on oltava 8 tai 9 artiklassa tarkoitettu todistus.

2. Jäsenvaltiot voivat ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää päättää, että 1 kohtaa ei sovelleta enintään asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun päivämäärään saakka yrityksiin, jotka osallistuvat yhteen tai useampaan tämän asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa säädettyyn toimeen.

## 8 artikla

### Yritysten todistukset

1. Jäljempänä 10 artiklassa tarkoitettun pätevöintilaitoksen on myönnettävä yritykselle yhtä tai useampaa 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua toimea koskeva todistus, edellyttäen että yritys täyttää seuraavat vaatimukset:

- a) pätevöintiä edellyttäviä toimia suorittaa 5 artiklan mukaisesti pätevöity henkilöstö, jonka lukumäärä on riittävä toimien odotettuun määrään nähden;
- b) esitetään todiste siitä, että henkilöstöllä on käytössään tarvittavat välineet ja menettelyt suorittaa toimet, jotka edellyttävät pätevöintiä.

2. Todistuksessa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

- a) pätevöintilaitoksen nimi, todistuksen haltijan koko nimi, todistuksen numero ja sen mahdollinen voimassaolon päättymispäivä;
- b) toimet, joita todistuksen haltija saa suorittaa;
- c) myöntämispäivä ja myöntäjän allekirjoitus.

## 9 artikla

### Yritysten väliaikaiset todistukset

1. Jäsenvaltiot voivat soveltaa väliaikaisten todistusten järjestelmää 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin yrityksiin tämän artiklan 2 tai 3 kohdan tai tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

Jäljempänä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen väliaikaisten todistusten voimassaolon on päättyttävä viimeistään 4 päivänä heinäkuuta 2010.

2. Yrityksiä, jotka on pätevöity voimassa olevien pätevöinti-menettelyjen nojalla 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimia varten, on pidettävä väliaikaisen todistuksen haltijoina.

Jäsenvaltioiden on määritettävä todistusasiakirjat, joita voidaan pitää väliaikaisina todistuksina niiden 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimintojen osalta, joita todistusten haltija saa suorittaa.

3. Kun yrityksen palveluksessa on henkilöstöä, jolla on todistus 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja pätevöitymistä edellyttäviä toimia varten, jäsenvaltion nimeämän laitoksen on myönnettävä yritykselle väliaikainen todistus.

Väliaikaisessa todistuksessa on mainittava toimet, joita todistuksen haltija saa suorittaa, ja todistuksen voimassaolon päättymispäivä.

## 10 artikla

### Pätevöintilaitos

1. Kansallisessa laissa tai asetuksessa on säädettävä tai jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai jonkin muun tähän tehtävään valtuutetun laitoksen on nimettävä pätevöintilaitos, joka saa myöntää todistuksia yhteen tai useampaan 2 artiklassa tarkoitettuun toimeen osallistuvalla henkilöstöllä tai yrityksellä.

Pätevöintilaitoksen on suoritettava toimensa riippumattomasti ja puolueettomasti.

2. Pätevöintilaitoksen on vahvistettava todistusten myöntämistä, keskeyttämistä ja peruuttamista koskevat menettelyt ja sovellettava niitä.



3. Pätevointilaitoksen on pidettävä kirjaa, jonka perusteella pätevöityjen henkilöiden ja yritysten asema voidaan tarkastaa. Kirjanpidosta on käytävä ilmi, että pätevöintiprosessi on saatettu loppuun tehokkaasti. Kirjanpito on säilytettävä vähintään viiden vuoden ajan.

#### 11 artikla

##### Arviointilaitos

1. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai muun tähän tehtävään valtuutetun laitoksen nimeämän arviointilaitoksen on järjestettävä kokeet 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle henkilöstölle. Myös 10 artiklassa tarkoitettu pätevöintilaitos voidaan nimetä arviointilaitokseksi.

Arviointilaitoksen on suoritettava toimensa riippumattomasti ja puolueettomasti.

2. Kokeita suunniteltaessa ja järjestettäessä on varmistettava, että ne kattavat liitteessä säädetyt vähimmäistaidot ja -tiedot.

3. Arviointilaitoksen on hyväksyttävä tiedonantomenettelyt ja pidettävä kirjaa, jotta arvioinnin yksittäis- ja kokonaistuloksista voidaan laatia asiakirjat.

4. Arviointilaitoksen on varmistettava, että kokeen kuulustelijoihin on riittävät tiedot asianomaisista koemenetelmistä ja -asiakirjoista sekä soveltuva kelpoisuus kuulusteltavalla alalla. Sen on myös varmistettava, että käytännön testeissä on käytettävissä tarvittavat laitteet, välineet ja tarvikkeet.

#### 12 artikla

##### Ilmoittaminen

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä heinäkuuta 2008 aikeestaan soveltaa väliaikaisen pätevöinnin järjestelmää 6 tai 9 artiklan tai molempien näiden artiklojen mukaisesti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

2. Jäsenvaltioiden on soveltuvin osin ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 nimeämänsä laitokset, jotka saavat myöntää väliaikaisia todistuksia, ja antamansa kansalliset säännökset, joiden nojalla voimassa olevia pätevöintijärjestelmiä soveltaen myönnettyt asiakirjat katsotaan väliaikaisiksi todistuksiksi.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 10 artiklan soveltamisalaan kuuluvien henkilöstön ja yritysten pätevöintilaitosten nimet ja yhteystiedot sekä 5 artiklan vaatimukset täyttävän henkilöstön ja 8 artiklan vaatimukset täyttävien yritysten todistusten nimet asetuksessa (EY) N:o 308/2008 säädettyä muotoa käyttäen.

4. Jäsenvaltioiden on täydennettävä 3 kohdan nojalla toimitettua ilmoitusta asiaa koskevilla uusilla tiedoilla ja toimitettava se komissiolle viipymättä.

#### 13 artikla

##### Vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset

1. Muissa jäsenvaltioissa myönnetty todistukset tunnustetaan vastavuoroisesti ainoastaan, kun kyseessä ovat henkilöstölle 5 artiklan mukaisesti myönnetty todistukset ja yrityksille 8 artiklan mukaisesti myönnetty todistukset.

2. Jäsenvaltiot voivat edellyttää muussa jäsenvaltiossa myönnettyjen todistusten haltijoilta, että todistus on käännettävä muulle yhteisön viralliselle kielelle.

#### 14 artikla

##### Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*Komission puolesta*

Stavros DIMAS

*Komission jäsen*

## LIITE

**Arviointilaitosten arvioimia taitoja ja tietoja koskevat vähimmäisvaatimukset**

Edellä 5 artiklan 1 kohdassa ja 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun kokeeseen on kuuluttava seuraavat:

- a) teoreettinen testi, jossa yhdellä tai useammalla kysymyksellä testataan taitoja tai tietoja, joiden kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Testityyppi" merkitty "T";
- b) käytännön testi, jossa hakijan on suoritettava asianomaisia tarvikkeita, välineitä ja laitteita käyttäen tehtäviä, joiden kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Testityyppi" merkitty "P".

Vähimmäistiedot ja -taidot		Testityyppi
1.	Perustiedot asianomaisista ympäristökysymyksistä (ilmastonmuutos, Kioton pöytäkirja, fluorattujen kasvihuonekaasujen ilmastovaikutus)	T
2.	Perustiedot asianomaisista teknisistä standardeista	T
3.	Perustiedot asianomaisista asetuksen (EY) N:o 842/2006 säännöksistä ja asetuksen (EY) N:o 842/2006 säännösten täytäntöönpanoasetuksista	T
4.	Hyvät tiedot erityyppisistä palontorjuntalaitteistoista, jotka sisältävät markkinoilla olevia fluorattuja kasvihuonekaasuja	T
5.	Hyvät tiedot erityyppisistä venttiileistä, käyttömekanismeista, turvallisesta käsittelystä sekä purkaumien ja vuotojen estämisestä	T
6.	Hyvät tiedot turvalliseen käsittelyyn ja työtapoihin tarvittavista laitteista ja välineistä	T
7.	Kyky asentaa palontorjuntalaitteiston säiliöt, joiden on tarkoitus sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja	P
8.	Tiedot siitä, kuinka fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältäviä paineistettuja säiliöitä siirretään	T
9.	Kyky tarkastaa järjestelmää koskeva kirjanpito ennen vuodon tarkastamista ja tiedot mahdollisista toistuvista seikoista ja ongelmakohtista, joihin on kiinnitettävä erityistä huomiota	T
10.	Kyky tarkastaa järjestelmä visuaalisesti ja manuaalisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 842/2006 tarkoitettujen standardoitujen vaatimusten vahvistamisesta tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen tarkastuksille vuodon varalta 18 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1497/2007 <sup>(1)</sup> mukaisesti	P
11.	Tiedot siitä, kuinka fluoratut kasvihuonekaasut otetaan talteen ja kuinka palontorjuntajärjestelmät täytetään ympäristöystävällisesti	T

<sup>(1)</sup> EUVL L 333, 19.12.2007, s. 4.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 305/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,****tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja suurjännitekytkinlaitteista talteen ottavan henkilöstön pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjä vaatimuksia varten on tarpeen antaa sääntöjä sellaisen henkilöstön pätevyydestä, joka suorittaa tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien laitteiden osalta toimia, jotka saattavat aiheuttaa vuotoja.
- (2) Henkilöstön, jota ei ole vielä pätevöity mutta joka on ilmoittautunut koulutukseen todistuksen saamiseksi, olisi voitava rajoitetun ajan suorittaa pätevöidyn henkilöstön valvonnassa toimia, joihin vaaditaan kyseistä pätevöintiä, jotta asianomainen henkilöstö saisi kokeessa tarvittavat käytännön taidot.
- (3) Useissa jäsenvaltioissa ei ole tällä hetkellä pätevyys- eikä pätevöintijärjestelmää. Sen vuoksi henkilöstölle olisi asetettava määräaika, johon mennessä todistus on hankittava.
- (4) Tarpeettoman hallinnollisen taakan välttämiseksi olisi oltava mahdollista, että pätevöintijärjestelmä perustuu voimassa oleviin pätevyysmenettelyihin, edellyttäen että vaadittavat taidot ja tiedot sekä asianomainen pätevyysjärjestelmä vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia.
- (5) Suurjännitekytkinlaitteita valmistavat tai käyttävät yksiköt voitaisiin nimetä arviointi- tai pätevöintilaitoksiksi tai molemmiksi, jos ne täyttävät asiaa koskevat vaatimukset.
- (6) Koe on tehokas tapa testata hakijan valmiuksia suorittaa moitteettomasti toimintoja, jotka voivat aiheuttaa vuotoja suoraan tai välillisesti.

(7) Virallisesti nimettyjen arviointi- ja pätevöintilaitosten olisi varmistettava, että tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia noudatetaan, ja vaikutettava siten todistusten vastavuoroiseen tunnustamiseen tehokkaasti ja toimivasti koko yhteisössä.

(8) Komissiolle olisi ilmoitettava tiedot pätevöintijärjestelmästä, joissa todistusten myöntäminen edellyttää vastavuoroista tunnustamista, ja tällöin olisi käytettävä muotoa, joka vahvistetaan jäsenvaltioiden koulutus- ja pätevöintiohjelmien ilmoittamismuodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla 2 päivänä huhtikuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 308/2008 <sup>(2)</sup>.

(9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 <sup>(3)</sup> 18 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla****Kohde ja soveltamisala**

Tässä asetuksessa vahvistetaan tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja suurjännitekytkinlaitteista talteen ottavan henkilöstön pätevöintiä koskevat vähimmäisvaatimukset ja mainittujen vaatimusten mukaisesti myönnettujen todistusten vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset.

**2 artikla****Määritelmät**

Tässä asetuksessa 'suurjännitekytkinlaitteella' tarkoitetaan kytkinlaitteita, kytkinlaitteiden ja niihin liittyvien ohjaus-, mitta-, suoja- ja säätövälineiden yhdistelmiä sekä tällaisten laitteiden ja välineiden ja niihin liittyvien keskinäisliitäntöjen, varusteiden, koteloiden ja tukirakenteiden muodostamaa kokonaisuutta, jotka on tarkoitettu sähköenergian tuottamiseen, siirtämiseen, jakelemiseen ja muuntamiseen yli 1 000 voltin nimellisjännitteellä.

<sup>(2)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 28.

<sup>(3)</sup> EUVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2007/540/EY (EUVL L 198, 31.7.2007, s. 35).

<sup>(1)</sup> EUVL L 161, 14.6.2006, s. 1.

### 3 artikla

#### Henkilöstön pätevänti

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettua toimea suorittavalla henkilöstöllä on oltava 4 artiklassa tarkoitettu todistus.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta enintään yhden vuoden ajan henkilöstöön, joka on ilmoittautunut koulutukseen todistuksen saamiseksi, edellyttäen että toimi suoritetaan sellaisen henkilön valvonnassa, jolla on todistus.

3. Jäsenvaltiot voivat ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää päättää, että 1 kohtaa ei sovelleta enintään asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun päivämäärään saakka henkilöstöön, joka suorittaa tämän asetuksen 1 artiklassa säädettyä toimea.

Tällainen henkilöstö on asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjen vaatimusten osalta katsottava päteväksi suorittamaan kyseistä toimea ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua ajan.

### 4 artikla

#### Todistusten myöntäminen henkilöstölle

1. Jäljempänä 5 artiklassa tarkoitettua päteväntilaitoksen on myönnettävä todistus henkilöstölle, joka on läpäissyt 6 artiklassa tarkoitettua arviointilaitoksen järjestämisen teoreettisen ja käytännön kokeen, joka koskee liitteessä säädettyjä vähimmäistaitoja ja -tietoja.

2. Todistuksessa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

a) päteväntilaitoksen nimi, todistuksen haltijan koko nimi, todistuksen numero ja sen mahdollinen voimassaolon päättämispäivä;

b) toimi, jota todistuksen haltija saa suorittaa;

c) myöntämispäivä ja myöntäjän allekirjoitus.

3. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväntijärjestelmä kattaa liitteessä säädetty vähimmäistaidot ja -tiedot ja täyttää 5 ja 6 artiklassa säädetty vaatimukset, mutta myönne- tyssä todistusasiakirjassa ei ole tämän artiklan 2 kohdassa mainittavia tietoja, 5 artiklassa tarkoitettu päteväntilaitos voi myöntää tällaisen pätevyuden omaavalle henkilölle todistuksen ilman, että hänen täytyy suorittaa koe uudelleen.

4. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväntijärjestelmä täyttää 5 ja 6 artiklassa säädetty vaatimukset ja kattaa osittain liitteessä säädetty vähimmäistaidot, päteväntilaitokset voivat myöntää todistuksen, edellyttäen että hakija läpäisee 6 artiklassa tarkoitettua arviointilaitoksen järjestämisen sellaisia taitoja ja tietoja koskevan lisäkokeen, joita myönnetty pätevänti ei kata.

### 5 artikla

#### Päteväntilaitos

1. Kansallisessa laissa tai asetuksessa on säädettävä tai jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai jonkin muun tähän tehtävään oikeutetun laitoksen on nimettävä, että päteväntilaitos saa myöntää todistuksia 1 artiklassa tarkoitettuun toimeen osallistuvalla henkilöstölle.

Päteväntilaitoksen on suoritettava toimensa puolueettomasti.

2. Päteväntilaitoksen on vahvistettava todistusten myöntämistä, keskeyttämistä ja peruuttamista koskevat menettelyt ja sovellettava niitä.

3. Päteväntilaitoksen on pidettävä kirjaa, jonka perusteella pätevyiden henkilöiden asema voidaan tarkastaa. Kirjanpidosta on käytävä ilmi, että päteväntiprosessi on saatettu loppuun tehokkaasti. Kirjanpito on säilytettävä vähintään viiden vuoden ajan.

### 6 artikla

#### Arviointilaitos

1. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai muun tähän tehtävään oikeutetun laitoksen nimeämän arviointilaitoksen on järjestettävä kokeet 1 artiklassa tarkoitettua henkilöstölle. Myös 5 artiklassa tarkoitettu päteväntilaitos voidaan nimetä arviointilaitokseksi.

Arviointilaitoksen on suoritettava toimensa puolueettomasti.

2. Kokeita suunniteltaessa ja järjestettäessä on varmistettava, että ne kattavat liitteessä säädetty vähimmäistaidot ja -tiedot.

3. Arviointilaitoksen on hyväksyttävä tiedonantomenettelyt ja pidettävä kirjaa, jotta arvioinnin yksittäis- ja kokonaistuloksista voidaan laatia asiakirjat.

4. Arviointilaitoksen on varmistettava, että kokeen kuulustelijoilla on riittävät tiedot asianomaisista koemenetelmistä ja -asiakirjoista sekä soveltuva kelpoisuus kuulusteltavalla alalla. Sen on myös varmistettava, että käytännön testeissä on käytävissä tarvittavat laitteet, välineet ja tarvikkeet.

7 artikla

**Ilmoittaminen**

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 5 artiklan soveltamisalaan kuuluvien henkilöstön pätevyintilaitosten nimet ja yhteystiedot sekä 4 artiklan vaatimukset täyttävän henkilöstön todistusten nimet asetuksessa (EY) N:o 308/2008 säädettyä muotoa käyttäen.

2. Jäsenvaltioiden on täydennettävä 1 kohdan nojalla toimitettua ilmoitusta asiaa koskevilla uusilla tiedoilla ja toimitettava se komissiolle viipymättä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

8 artikla

**Vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset**

1. Muussa jäsenvaltiossa myönnettyjen todistusten vastavuoroista tunnustamista sovelletaan 4 artiklan mukaisesti myönnettyihin todistuksiin.

2. Jäsenvaltiot voivat edellyttää muussa jäsenvaltiossa myönnettyjen todistusten haltijoilta, että todistus on käännettävä muulle yhteisön viralliselle kielelle.

9 artikla

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*Komission puolesta*

Stavros DIMAS

*Komission jäsen*

## LIITE

**Arviointilaitosten arvioimia taitoja ja tietoja koskevat vähimmäisvaatimukset**

Edellä 4 artiklan 1 kohdassa ja 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun kokeeseen on kuuluttava seuraavat:

- a) teoreettinen testi, jossa yhdellä tai useammalla kysymyksellä testataan taitoja tai tietoja, joiden kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Testityyppi" merkitty "T";
- b) käytännön testi, jossa hakijan on suoritettava asianomaisia tarvikkeita, välineitä ja laitteita käyttäen tehtäviä, joiden kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Testityyppi" merkitty "P".

Nro	Vähimmäistiedot ja -taidot	Testityyppi
1	Perustiedot asianomaisista ympäristökysymyksistä (ilmastonmuutos, Kioton pöytäkirja, ilmasto-vaikutus), asetuksen (EY) N:o 842/2006 säännöksistä ja asetuksen (EY) N:o 842/2006 säännösten täytäntöönpanoasetuksista	T
2	SF <sub>6</sub> :n fyysiset, kemialliset ja ympäristölliset ominaisuudet	T
3	SF <sub>6</sub> :n käyttö sähkölaitteissa (eristys, valokaaren sammutus)	T
4	SF <sub>6</sub> :n laatu asiaa koskevien teollisuusstandardien <sup>(1)</sup> mukaisesti	T
5	Sähkölaitteiden suunnittelun ymmärtäminen	T
6	SF <sub>6</sub> :n laadun tarkastaminen	P
7	SF <sub>6</sub> :n ja SF <sub>6</sub> -seosten talteenotto ja SF <sub>6</sub> :n puhdistaminen	P
8	SF <sub>6</sub> :n varastoiminen ja kuljettaminen	T
9	SF <sub>6</sub> :n talteenottolaitteiden toiminta	P
10	Tarvittaessa tiivisporausjärjestelmien toiminta	P
11	SF <sub>6</sub> :n uudelleenkäyttö ja eri uudelleenkäyttöluokat	T
12	Avoimien SF <sub>6</sub> -kammioiden käsittely	P
13	SF <sub>6</sub> :n sivutuotteiden neutralointi	T
14	SF <sub>6</sub> :n valvonta ja kansallisten tai yhteisön lainsäädännön tai kansainvälisten sopimusten mukainen velvoite kirjata asiaa koskevat tiedot	T
<sup>(1)</sup> Esim. IEC 60376 ja IEC 60480.		

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 306/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,****tietyihin fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvia liuottimia laitteista talteen ottavan henkilöstön pätevöinnin vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjä vaatimuksia varten on tarpeen antaa sääntöjä sellaisen henkilöstön pätevydestä, joka suorittaa tietyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien laitteiden osalta toimia, jotka saattavat aiheuttaa vuotoja.
- (2) Henkilöstön, jota ei ole vielä pätevoity mutta joka on ilmoittautunut koulutukseen todistuksen saamiseksi, olisi voitava rajoitetun ajan suorittaa pätevoidyn henkilöstön valvonnassa toimia, joihin vaaditaan kyseistä päteväintä, jotta asianomainen henkilöstö saisi kokeessa tarvittavat käytännön taidot.
- (3) Useissa jäsenvaltioissa ei ole tällä hetkellä pätevyys- eikä päteväintijärjestelmää. Sen vuoksi henkilöstölle olisi asetettava määräaika, johon mennessä todistus on hankittava.
- (4) Tarpeettoman hallinnollisen taakan välttämiseksi olisi olta-  
tava mahdollista, että päteväintijärjestelmä perustuu voimassa oleviin pätevyysmenettelyihin, edellyttäen että vaadittavat taidot ja tiedot sekä asianomainen pätevyysjärjestelmä vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia.
- (5) Fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvia liuottimia sisältäviä laitteita valmistavat tai käyttävät yksiköt voitaisiin nimetä arviointi- tai päteväintilaitoksiksi tai molemmiksi, jos ne täyttävät asiaa koskevat vaatimukset.
- (6) Tarpeettomien hallinnollisten kustannusten välttämiseksi olisi sallittava, että jäsenvaltio, jossa ei tällä hetkellä käytetä fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvia liuot-

timia, ei ota käyttöön täysimääräistä päteväintijärjestelmää, edellyttäen että kyseinen jäsenvaltio suorittaa tarvittavat järjestelyt varmistaakseen, että todistusten myöntäminen voidaan aloittaa viipymättä siltä varalta, että todistuksia tullaan hakemaan tulevaisuudessa, jotta markkinoille pääsyä ei estettäisi sopimattomalla tavalla.

- (7) Koe on tehokas tapa testata hakijan valmiuksia suorittaa moitteettomasti toimintoja, jotka voivat aiheuttaa vuotoja suoraan tai välillisesti.
- (8) Virallisesti nimettyjen arviointi- ja päteväintilaitosten olisi varmistettava, että tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia noudatetaan, ja vaikutettava siten todistusten vastavuoroiseen tunnustamiseen tehokkaasti ja toimivasti koko yhteisössä.
- (9) Komissiolle olisi ilmoitettava tiedot päteväintijärjestelmästä, joissa todistusten myöntäminen edellyttää vastavuoroista tunnustamista, ja tällöin olisi käytettävä muotoa, joka vahvistetaan jäsenvaltioiden koulutus- ja päteväintiohjelmien ilmoittamismuodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 308/2008 2 päivänä huhtikuuta 2008 <sup>(2)</sup>.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 <sup>(3)</sup> 18 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla***Kohde ja soveltamisala**

Tässä asetuksessa vahvistetaan tietyihin fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvia liuottimia laitteista talteen ottavan henkilöstön päteväintä koskevat vähimmäisvaatimukset ja mainittujen vaatimusten mukaisesti myönnettävien todistusten vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset.

<sup>(2)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 28.<sup>(3)</sup> EYVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2007/540/EY (EUVL L 198, 31.7.2007, s. 35).<sup>(1)</sup> EUVL L 161, 14.6.2006, s. 1.

*2 artikla***Henkilöstön päteväinti**

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettua toimea suorittavalla henkilöstöllä on oltava 4 artiklassa tarkoitettu todistus.

2. Edellä 1 kohtaa ei sovelleta enintään yhden vuoden ajan henkilöstöön, joka on ilmoittautunut koulutukseen todistuksen saamiseksi, edellyttäen että toimi suoritetaan sellaisen henkilön valvonnassa, jolla on todistus.

3. Jäsenvaltiot voivat ennen asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivämäärää päättää, että 1 kohtaa ei sovelleta enintään asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun päivämäärään saakka henkilöstöön, joka suorittaa tämän asetuksen 1 artiklassa säädettyä toimea.

Tällainen henkilöstö on asetuksessa (EY) N:o 842/2006 säädettyjen vaatimusten osalta katsottava pätevädyksi suorittamaan kyseistä toimea ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua ajan.

*3 artikla***Todistusten myöntäminen henkilöstölle**

1. Jäljempänä 4 artiklassa tarkoitetun päteväintilaitoksen on myönnettävä todistus henkilöstölle, joka on läpäissyt 5 artiklassa tarkoitetun arviointilaitoksen järjestämän teoreettisen ja käytännön kokeen, joka koskee liitteessä säädettyjä vähimmäistaitoja ja -tietoja.

2. Todistuksessa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

a) päteväintilaitoksen nimi, todistuksen haltijan koko nimi, todistuksen numero ja sen mahdollinen voimassaolon päättämispäivä;

b) toimi, jota todistuksen haltija saa suorittaa;

c) myöntämispäivä ja myöntäjän allekirjoitus.

3. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväintijärjestelmä kattaa liitteessä säädetty vähimmäistaidot ja -tiedot ja täyttää 4 ja 5 artiklassa säädetty vaatimukset, mutta myönnetyssä todistusasiakirjassa ei ole tämän artiklan 2 kohdassa mainittavia tietoja, 4 artiklassa tarkoitettu päteväintilaitos voi myöntää tällaisen pätevyuden omaavalle henkilölle todistuksen ilman, että hänen täytyy suorittaa koe uudelleen.

4. Kun voimassa oleva kokeeseen perustuva päteväintijärjestelmä täyttää 4 ja 5 artiklassa säädetty vaatimukset ja kattaa osittain liitteessä säädetty vähimmäistaidot, päteväintilaitokset voivat myöntää todistuksen, edellyttäen että hakija läpäisee 5 artiklassa tarkoitetun arviointilaitoksen järjestämän sellaisia taitoja ja tietoja koskevan lisäkokeen, joita myönnetty päteväinti ei kata.

*4 artikla***Päteväintilaitos**

1. Kansallisessa laissa tai asetuksessa on säädettävä tai jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai jonkin muun tähän tehtävään oikeutetun laitoksen on nimettävä, että päteväintilaitos saa myöntää todistuksia 1 artiklassa tarkoitettuun toimeen osallistuvalla henkilöstölle.

Päteväintilaitoksen on suoritettava toimensa puolueettomasti.

2. Päteväintilaitoksen on vahvistettava todistusten myöntämistä, keskeyttämistä ja peruuttamista koskevat menettelyt ja sovellettava niitä.

3. Päteväintilaitoksen on pidettävä kirjaa, jonka perusteella pätevyiden henkilöiden asema voidaan tarkastaa. Kirjanpidosta on käytävä ilmi, että päteväintiprosessi on saatettu loppuun tehokkaasti. Kirjanpito on säilytettävä vähintään viiden vuoden ajan.

*5 artikla***Arviointilaitos**

1. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai muun tähän tehtävään oikeutetun laitoksen nimeämän arviointilaitoksen on järjestettävä kokeet 1 artiklassa tarkoitettulle henkilöstölle. Myös 4 artiklassa tarkoitettu päteväintilaitos voidaan nimetä arviointilaitokseksi.

Arviointilaitoksen on suoritettava toimensa puolueettomasti.

2. Kokeita suunniteltaessa ja järjestettäessä on varmistettava, että ne kattavat liitteessä säädetty vähimmäistaidot ja -tiedot.

3. Arviointilaitoksen on hyväksyttävä tiedonantomenettelyt ja pidettävä kirjaa, jotta arvioinnin yksittäis- ja kokonaistuloksista voidaan laatia asiakirjat.

4. Arviointilaitoksen on varmistettava, että kokeen kuulustelijoilla on riittävät tiedot asianomaisista koemenetelmistä ja -asiakirjoista sekä soveltuva kelpoisuus kuulusteltavalla alalla. Sen on myös varmistettava, että käytännön testeissä on käytävissä tarvittavat laitteet, välineet ja tarvikkeet.

*6 artikla***Ilmoittaminen**

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 4 artiklan soveltamisalaa kuuluvien henkilöstön päteväintilaitosten nimet ja yhteystiedot sekä 3 artiklan vaatimukset täyttävän henkilöstön todistusten nimet asetuksessa (EY) N:o 308/2008 säädettyä muotoa käyttäen.



2. Jos jossakin jäsenvaltiossa ei käytetä fluorattuun kasvihuonekaasuun pohjautuvia liuottimia, kyseinen jäsenvaltio voi päättää, ettei se nimeä 4 ja 5 artiklassa tarkoitettua pätevänti- tai arviointilaitosta tai niitä molempia ennen kuin tällaisia todistuksia koskeva tarve ilmenee tulevaisuudessa. Tällaisessa tapauksessa kyseisen jäsenvaltion on suoritettava kansallisen lainsäädäntönsä mukaiset tarvittavat järjestelyt varmistaakseen, että jos tällaisia todistuksia haetaan tulevaisuudessa, ne voidaan myöntää viipymättä.

Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 aikeestaan soveltaa tätä kohtaa ja sen noudattamiseksi tarvittavia järjestelyjä. Tässä tapauksessa 1 kohtaa ei sovelleta.

3. Jäsenvaltioiden on täydennettävä 1 kohdan nojalla toimitettua ilmoitusta asiaa koskeville uusilla tiedoilla ja toimitettava se komissiolle viipymättä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

#### 7 artikla

#### **Vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset**

1. Muussa jäsenvaltiossa myönnettyjen todistusten vastavuoroista tunnustamista sovelletaan 3 artiklan mukaisesti myönnettyihin todistuksiin.

2. Jäsenvaltiot voivat edellyttää muussa jäsenvaltiossa myönnettyjen todistusten haltijoilta, että todistus on käännettävä muulle yhteisön viralliselle kielelle.

#### 8 artikla

#### **Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*Komission puolesta*

Stavros DIMAS

*Komission jäsen*

## LIITE

**Arviointilaitosten arvioimia taitoja ja tietoja koskevat vähimmäisvaatimukset**

Edellä 3 artiklan 1 kohdassa ja 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun kokeeseen on kuuluttava seuraavat:

- a) teoreettinen testi, jossa yhdellä tai useammalla kysymyksellä testataan taitoja tai tietoja, joiden kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Testityyppi" merkitty "T";
- b) käytännön testi, jossa hakijan on suoritettava asianomaisia tarvikkeita, välineitä ja laitteita käyttäen tehtäviä, joiden kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Testityyppi" merkitty "P".

Nro	Vähimmäistiedot ja taidot	Testityyppi
1.	Perustiedot asianomaisista ympäristökysymyksistä (ilmastonmuutos, Kioton pöytäkirja, ilmasto vaikutus), asetuksen (EY) N:o 842/2006 säännöksistä ja asetuksen (EY) N:o 842/2006 säännösten täytäntöönpanoasetuksista	T
2.	Liuottimina käytettävien fluorattujen kasvihuonekaasujen fyysiset, kemialliset ja ympäristölliset ominaisuudet	T
3.	Fluorattujen kasvihuonekaasujen käyttö liuottimina	T
4.	Fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvien liuottimien talteenotto	P
5.	Fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvien liuottimien varastointi ja kuljetus	T
6.	Talteenottolaitteiden käyttäminen fluorattujen kasvihuonekaasuihin pohjautuvien liuottimia sisältävien laitteiden osalta	P

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 307/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,**

**henkilöstön koulutusohjelmia koskevien vähimmäisvaatimusten ja koulutusta koskevien todistusasiakirjojen vastavuoroista tunnustamista koskevien edellytysten vahvistamisesta eräisiin moottoriajoneuvoihin asennettujen tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien ilmastointijärjestelmien osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmien päästöistä ja neuvoston direktiivin 70/156/EY muuttamisesta 17 päivänä toukokuuta 2006 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/40/EY <sup>(2)</sup> säädetään, että moottoriajoneuvoissa on oltava vuodesta 2011 alkaen sellaiset ilmastointijärjestelmät, joiden lämmitysvaikutus on alhainen. Lyhyen aikavälin toimenpiteenä asetuksessa (EY) N:o 842/2006 edellytetään, että on annettava säännöt tällaisista järjestelmistä fluorattuja kasvihuonekaasuja talteenottavan henkilöstön asianomaisesta pätevydestä.
- (2) Henkilöiden, jotka ovat ilmoittautuneet koulutukseen koulutusta koskevan todistusasiakirjan saamiseksi, olisi voitava rajoitetun ajan toteuttaa koulutuksen kattamia toimia, joihin vaaditaan koulutusta koskevaa todistusasiakirjaa, edellyttäen että toimi suoritetaan sellaisen henkilöstön valvonnassa, jolla on tällainen todistusasiakirja.
- (3) Jotta tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla tällä hetkellä toimivan henkilöstön koulutus ja todistusasiakirjojen myöntäminen olisi mahdollista henkilöstön ammatillista toimintaa keskeyttämättä, tarvitaan riittävä siirtymäaika, jonka aikana voimassa olevien pätevyysmenettelyjen mukaisesti koulutettua henkilöstöä tai ammatillista kokemusta omaavaa henkilöstöä voidaan pitää asianmukaisesti pätevyinä asetuksen (EY) N:o 842/2006 mukaisesti.
- (4) Tarpeettoman hallinnollisen taakan välttämiseksi olisi oltava mahdollista tunnustaa voimassa olevat pätevyysmenettelyt, edellyttäen että vaadittavat taidot ja tiedot sekä asianomainen pätevyysjärjestelmä vastaavat tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia.
- (5) Virallisesti nimettyjen todistuslaitosten olisi varmistettava, että tässä asetuksessa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia noudatetaan, ja vaikutettava siten koulutusta koskevien todistusasiakirjojen vastavuoroiseen tunnustamiseen tehokkaasti ja toimivasti koko yhteisössä.
- (6) Komissiolle olisi ilmoitettava tiedot todistusjärjestelmistä, joissa todistusasiakirjojen myöntäminen edellyttää vastavuoroista tunnustamista, ja tällöin olisi käytettävä muotoa, joka vahvistetaan jäsenvaltioiden koulutus- ja pätevyntiöohjelmien ilmoittamismuodon vahvistamisesta asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla 2 päivänä huhtikuuta 2008 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 308/2008 <sup>(3)</sup>. Voimassa olevien pätevyysjärjestelmien tai ammatillisen kokemuksen tunnustamista koskevat tiedot olisi ilmoitettava komissiolle siirtymäaikana.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 <sup>(4)</sup> 18 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla****Kohde**

Tässä asetuksessa vahvistetaan vähimmäisvaatimukset sellaisen henkilöstön koulutusohjelmille, jotka ottavat talteen tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja direktiivin 2006/40/EY soveltamisalaan kuuluvista moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmistä, ja mainittujen vaatimusten mukaisesti myönnettyjen koulutusta koskevien todistusasiakirjojen vastavuoroista tunnustamista koskevat edellytykset.

**2 artikla****Henkilöstön koulutus**

1. Ainoastaan sellaista henkilöstöä, jolla on 3 artiklassa tarkoitettu koulutusta koskeva todistusasiakirja, pidetään asianmukaisesti pätevänä suorittamaan 1 artiklassa tarkoitettua toimea.

<sup>(3)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu. 28<sup>(4)</sup> EUVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2007/540/EY (EUVL L 198, 31.7.2007, s. 35).<sup>(1)</sup> EUVL L 161, 14.6.2006, s. 1.<sup>(2)</sup> EUVL L 161, 14.6.2006, s. 12.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta enintään 12 kuukauden ajan henkilöstöön, joka on ilmoittautunut koulutukseen koulutusta koskevan todistusasiakirjan saamiseksi, edellyttäen että toimi suoritetaan sellaisen henkilön valvonnassa, jota pidetään asianmukaisesti pätevänä.

3. Jäsenvaltiot voivat päättää, että enintään 4 päivään heinäkuuta 2010 saakka 1 kohtaa ei sovelleta seuraaviin:

- a) henkilöstö, jolla on 1 artiklassa tarkoitettua toimea varten voimassa olevien pätevyysmenettelyjen mukaisesti myönnetty todistusasiakirja, jonka jäsenvaltio on määritellyt sellaiseksi; tai
- b) henkilöstö, jolla on ennen 4 päivää heinäkuuta 2008 hankittua ammatillista kokemusta 1 artiklassa tarkoitettua toimesta.

Tällaista henkilöstöä on pidettävä ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuna asianmukaisesti pätevänä suorittamaan 1 artiklassa tarkoitettua toimea.

### 3 artikla

#### **Koulutusta koskevien todistusasiakirjojen myöntäminen henkilöstölle**

1. Kansallisessa laissa tai asetuksessa on säädettävä todistuslaitoksesta tai jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai jonkin muun tähän tehtävään oikeutetun laitoksen on nimettävä se.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuna todistuslaitoksen on myönnettävä koulutusta koskeva todistusasiakirja henkilöstölle, joka on suorittanut liitteessä säädetyt vähimmäistaidot ja -tiedot kattavan koulutuksen.

3. Koulutusta koskevassa todistusasiakirjassa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

- a) todistuslaitoksen nimi, todistusasiakirjan haltijan täydellinen nimi ja rekisteröintinumero;
- b) toimi, jota koulutusta koskevan todistusasiakirjan haltija saa suorittaa;
- c) myöntämispäivä ja myöntäjän allekirjoitus.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

4. Jos nykyinen koulutus kattaa liitteessä säädetyt vähimmäistaidot ja -tiedot, mutta myönnettyssä todistusasiakirjassa ei ole tämän artiklan 3 kohdassa mainittavia tietoja, 1 kohdassa tarkoitettu todistuslaitos voi myöntää tällaisen pätevyyden omaavalle henkilölle koulutusta koskevan todistusasiakirjan ilman, että hänen täytyy suorittaa koulutus uudelleen.

### 4 artikla

#### **Ilmoittaminen**

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä heinäkuuta 2008 aikeestaan soveltaa 2 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan a tai b alakohtaa määrittämällä voimassa olevat pätevyysjärjestelmät tai ammatillista kokemusta koskevat edellytykset, joiden perusteella henkilöstöä pidetään asianmukaisesti pätevänä.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 4 päivänä tammikuuta 2009 3 artiklan 1 kohdan mukaisten henkilöstön todistuslaitosten nimet ja yhteystiedot sekä 3 artiklan 2 kohdan ja liitteen vaatimukset täyttävän henkilöstön koulutusta koskevien todistusasiakirjojen nimet asetuksessa (EY) N:o 308/2008 säädettyä muotoa käyttäen.

3. Jäsenvaltioiden on täydennettävä 2 kohdan nojalla toimitettua ilmoitusta asiaa koskevilla uusilla tiedoilla ja toimitettava se komissiolle viipymättä.

### 5 artikla

#### **Vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset**

1. Jäsenvaltioiden on tunnustettava vastavuoroisesti muissa jäsenvaltioissa 3 artiklan mukaisesti myönnetty koulutusta koskevat todistusasiakirjat.

2. Jäsenvaltiot voivat edellyttää muussa jäsenvaltiossa myönnettujen koulutusta koskevien todistusasiakirjojen haltijoilta, että todistusasiakirja on käännettävä muulle yhteisön viralliselle kielelle.

### 6 artikla

#### **Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*Komission puolesta*

Stavros DIMAS

*Komission jäsen*

## LIITE

**Koulutusohjelmien kattamia taitoja ja tietoja koskevat vähimmäisvaatimukset**

Edellä 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu koulutus kattaa seuraavat:

- a) teoreettinen moduuli, jonka kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Moduulityyppi" merkitty "T";
- b) käytännön moduuli, jossa hakijan on suoritettava asianomaisia tarvikkeita, välineitä ja laitteita käyttäen tehtäviä, joiden kohdalle on taulukon sarakkeeseen "Moduulityyppi" merkitty "P".

Vähimmäistiedot ja -taidot		Moduulityyppi
<b>1. Moottoriajoneuvoihin asennettujen fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien ilmastointijärjestelmien toiminta, jäähdytysaineena käytettävien fluorattujen kasvihuonekaasujen ympäristövaikutus ja asiaa koskevat ympäristösäännökset</b>		
1.1	Perustiedot moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmien toiminnasta	T
1.2	Perustiedot moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmissä jäähdytysaineena käytettävien fluorattujen kasvihuonekaasujen käytöstä ja ominaisuuksista, näiden kaasujen päästöjen ympäristövaikutukset (niiden GWP-arvo ilmastonmuutokseen nähden)	T
1.3	Perustiedot asetuksen (EY) N:o 842/2006 ja direktiivin 2006/40/EY asianomaisista säännöksistä	T
<b>2. Fluorattujen kasvihuonekaasujen ympäristöystävällinen talteenotto</b>		
2.1	Fluorattujen kasvihuonekaasujen yleisten talteenottomenettelyjen tuntemus	T
2.2	Kylmäainesylinterin käsittely	P
2.3	Talteenottotarvikkeiden yhdistäminen moottoriajoneuvoihin asennettujen fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien ilmastointijärjestelmien syöttöaukkoihin ja irrottaminen niistä	P
2.4	Talteenottolaitteiston toiminta	P

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 308/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,****jäsenvaltioiden koulutus- ja päteväntiöohjelmien ilmoittamismuodon vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä fluoratuista kasvihuonekaasuista 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ilmoittamismuotoon olisi sisällyttävä vaadittavat olennaiset tiedot, jotta komission asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla vahvistamia vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä vastaavien todistusten tai todistusasiakirjojen aitous voidaan varmistaa.
- (2) Komissio vahvisti yritysten ja henkilöstön päteväntiöä koskevat vähimmäisvaatimukset ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytykset. Komissio antoi erityisesti seuraavat asetukset: komission asetus (EY) N:o 303/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, yrityksille ja henkilöstölle tietyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähditys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta myönnettävän päteväntiön vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(2)</sup>; komission asetus (EY) N:o 304/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, yrityksille ja henkilöstölle tietyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen ja palosammuttimien osalta myönnettävän päteväntiön vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(3)</sup>; komission asetus (EY) N:o 305/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, tietyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja suurjännitekytkinlaitteista talteen ottavan henkilöstön päteväntiön vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(4)</sup>; komission asetus

(EY) N:o 306/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, tiettyihin fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvia liuottimia laitteista talteen ottavan henkilöstön päteväntiön vähimmäisvaatimusten ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytysten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(5)</sup>; komission asetus (EY) N:o 307/2008, annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008, henkilöstön koulutusohjelmia koskevien vähimmäisvaatimusten ja koulutusta koskevien todistusasiakirjojen vastavuoroista tunnustamista koskevien edellytysten vahvistamisesta eräisiin moottoriajoneuvoihin asennettujen tietyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien ilmastointijärjestelmien osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 842/2006 nojalla <sup>(6)</sup>.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 <sup>(7)</sup> 18 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Jäsenvaltioiden on toimitettava asetuksen (EY) N:o 842/2006 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut ilmoitukset seuraavilla lomakkeilla:

- 1) kiinteästi asennettujen jäähditys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden osalta tämän asetuksen liitteessä I eritellyllä ilmoituslomakkeella;
- 2) kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen ja palosammuttimien osalta tämän asetuksen liitteessä II eritellyllä ilmoituslomakkeella;
- 3) suurjännitekytkinlaitteiden osalta tämän asetuksen liitteessä III eritellyllä ilmoituslomakkeella;

<sup>(1)</sup> EUVL L 161, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 3

<sup>(3)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 12.

<sup>(4)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 17

<sup>(5)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 21

<sup>(6)</sup> Katso tämän virallisen lehden sivu 25.

<sup>(7)</sup> EYVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2007/540/EY (EUVL L 198, 31.7.2007, s. 35).

- 4) fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvia liuottimia sisältävien laitteiden osalta tämän asetuksen liitteessä IV eritellyllä ilmoituslomakkeella;
- 5) moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmien osalta tämän asetuksen liitteessä V eritellyllä ilmoituslomakkeella.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

*Komission puolesta*  
Stavros DIMAS  
*Komission jäsen*

\_\_\_\_\_

## LIITE I

**KIINTEÄSTI ASENNETUT JÄÄHDYTYS-, ILMASTOINTI- JA LÄMPÖPUMPPULAITTEET****ILMOITUS**

**JÄSENVALTIOIDEN VAHVISTAMAT TAI MUKAUTTAMAT KOULUTUS- JA PÄTEVÖINTIVAATIMUKSET YRITYKSILLE JA HENKILÖSTÖLLE, JOTKA OSALLISTUVAT TIETTYIHIN FLUORATTUIHIN KASVIHUONEKAASUIHIN LIITTYVIIN, ASETUKSEN (EY) N:o 842/2006 5 ARTIKLAN 1 KOHDAN SOVELTAMISALAAN KUULUVIIN TOIMIIN**

## YLEISET TIEDOT

a) Jäsenvaltio	
b) Ilmoituksen tekevä viranomainen	
c) Ilmoituksen päivämäärä	

## OSA A

**Henkilöstö**

Seuraavat pätevyintijärjestelmät vastaavat asetuksen (EY) N:o 303/2008<sup>(1)</sup> 5 ja 13 artiklassa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä sellaisen **henkilöstön** osalta, joka osallistuu tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden asennukseen, kunnossapitoon tai huoltoon tai tarkastukseen vuotojen varalta taikka näiden kaasujen talteenottoon mainituista laitteista.

Todistuksen nimi	Henkilöstön pätevyintilaitos (nimi ja yhteystiedot)

## OSA B

**Yritykset**

Seuraavat pätevyintijärjestelmät vastaavat asetuksen (EY) N:o 303/2008 8 ja 13 artiklassa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä sellaisten **yritysten** osalta, jotka osallistuvat tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen jäähdytys-, ilmastointi- ja lämpöpumppulaitteiden asennukseen, kunnossapitoon tai huoltoon.

Todistuksen nimi	Yrityksen pätevyintilaitos (nimi ja yhteystiedot)

(<sup>1</sup>) EUVL L 92, 3.4.2008, s. 3.



## LIITE II

## KIINTEÄSTI ASENNETUT PALONTORJUNTALAITTEISTOT JA PALOSAMMUTTIMET

## ILMOITUS

JÄSENVALTIOIDEN VAHVISTAMAT/MUKAUTTAMAT KOULUTUS- JA PÄTEVÖINTIVAATIMUKSET YRITYKSILLE JA HENKILÖSTÖLLE, JOTKA OSALLISTUVAT TIETTYIHIN FLUORATTUIHIN KASVIHUONEKAASUIHIN LIITTYVIIN, ASETUKSEN (EY) N:o 842/2006 5 ARTIKLAN 1 KOHDAN SOVELTAMISALAAN KUULUVIIN TOIMIIN

## YLEISET TIEDOT

a) Jäsenvaltio	
b) Ilmoituksen tekevä viranomainen	
c) Ilmoituksen päivämäärä	

## OSA A

## Henkilöstö

Seuraavat päteviintijärjestelmät vastaavat asetuksen (EY) N:o 304/2008<sup>(1)</sup> 5 ja 13 artiklassa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä sellaisen **henkilöstön** osalta, joka osallistuu tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen asennukseen, kunnossapitoon tai huoltoon tai tarkastukseen vuotojen varalta taikka näiden kaasujen talteenottoon palontorjuntalaitteistoista ja palosammuttimista.

Todistuksen nimi	Henkilöstön päteviintilaitos (nimi ja yhteystiedot)

## OSA B

## Yritykset

Seuraavat päteviintijärjestelmät vastaavat komission asetuksen (EY) N:o 304/2008 8 ja 13 artiklassa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä sellaisten **yritysten** osalta, jotka osallistuvat tiettyjä fluorattuja kasvihuonekaasuja sisältävien kiinteästi asennettujen palontorjuntalaitteistojen asennukseen, kunnossapitoon tai huoltoon.

Todistuksen nimi	Yrityksen päteviintilaitos (nimi ja yhteystiedot)

(<sup>1</sup>) EUVL L 92, 3.4.2008, s. 12.

## LIITE III

## SUURJÄNNITEKYTKINLAITTEET

## ILMOITUS

JÄSENVALTIOIDEN VAHVISTAMAT/MUKAUTTAMAT KOULUTUS- JA PÄTEVÖINTIVAATIMUKSET  
HENKILÖSTÖLLE, JOKA OSALLISTUU TIETTYIHIN FLUORATTUIHIN KASVIHUONEKAASUIHIN  
LIITTYVIIN, ASETUKSEN (EY) N:o 842/2006 5 ARTIKLAN 1 KOHDAN SOVELTAMISALAAN  
KUULUVIIN TOIMIIN

## YLEISET TIEDOT

a) Jäsenvaltio	
b) Ilmoituksen tekevä viranomainen	
c) Ilmoituksen päivämäärä	

Seuraavat päteväntijärjestelmät vastaavat asetuksen (EY) N:o 305/2008 <sup>(1)</sup> 4 ja 8 artiklassa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä sellaisen **henkilöstön** osalta, joka osallistuu tiettyjen fluorattujen kasvihuonekaasujen talteenottoon suurjännitekytkinlaitteista.

Todistuksen nimi	Henkilöstön päteväntilaitos (nimi ja yhteystiedot)

<sup>(1)</sup> EUVL L 92, 3.4.2008, s. 17.

## LIITE IV

**FLUORATTUIHIN KASVIHUONEKAASUIHIN POHJAUTUVIA LIUOTTIMIA SISÄLTÄVÄT LAITTEET  
ILMOITUS**

**JÄSENVALTIOIDEN VAHVISTAMAT/MUKAUTTAMAT KOULUTUS- JA PÄTEVÖINTIVAATIMUKSET  
HENKILÖSTÖLLE, JOKA OSALLISTUU TIETTYIHIN FLUORATTUIHIN KASVIHUONEKAASUIHIN  
LIITTYVIIN, ASETUKSEN (EY) N:o 842/2006 5 ARTIKLAN 1 KOHDAN SOVELTAMISALAAN KUULUVIIN  
TOIMIIN**

## YLEISET TIEDOT

a) Jäsenvaltio	
b) Ilmoituksen tekevä viranomainen	
c) Ilmoituksen päivämäärä	

Seuraavat päteväintijärjestelmät vastaavat asetuksen (EY) N:o 306/2008 <sup>(1)</sup> 3 ja 7 artiklassa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä sellaisen **henkilöstön** osalta, joka osallistuu tiettyihin fluorattuihin kasvihuonekaasuihin pohjautuvien liuottimien talteenottoon laitteista.

Todistuksen nimi	Henkilöstön päteväintilaitos (nimi ja yhteystiedot)

<sup>(1)</sup> EUVL L 92, 3.4.2008, s. 21.

## LIITE V

## MOOTTORIAJONEUVOJEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄT

## ILMOITUS

JÄSENVALTIOIDEN VAHVISTAMAT/MUKAUTTAMAT KOULUTUS- JA PÄTEVYYSVAATIMUKSET  
HENKILÖSTÖLLE, JOKA OSALLISTUU TIETTYIHIN FLUORATTUIHIN KASVIHUONEKAASUIHIN  
LIITTYVIIN, ASETUKSEN (EY) N:o 842/2006 5 ARTIKLAN 1 KOHDAN SOVELTAMISALAAN KUULUVIIN  
TOIMIIN

## YLEISET TIEDOT

a) Jäsenvaltio	
b) Ilmoituksen tekevä viranomainen	
c) Ilmoituksen päivämäärä	

Seuraavat koulutusohjelmat vastaavat asetuksen (EY) N:o 307/2008 <sup>(1)</sup> 2 artiklan 1 kohdassa ja 5 artiklassa säädettyjä vähimmäisvaatimuksia ja vastavuoroisen tunnustamisen edellytyksiä sellaisen **henkilöstön** osalta, joka osallistuu tiettyjen fluorattujen kasvihuonekaasujen talteenottoon moottoriajoneuvojen ilmastointijärjestelmistä.

Todistusasiakirjan nimi	Henkilöstön todistuslaitos (nimi ja yhteystiedot)

<sup>(1)</sup> EUVL L 92, 3.4.2008, s. 25.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 309/2008,****annettu 2 päivänä huhtikuuta 2008,****nimityksen rekisteröimisestä suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Isle of Man Manx Loaghtan Lamb (SAN))**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneen kuningaskunnan hakemus nimityksen "Isle of Man Manx Loaghtan Lamb" rekisteröimisestä on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*<sup>(2)</sup> asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla.
- (2) Italia ilmoitti vastustavansa tätä rekisteröintiä asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja viittasi erityisesti mainitun asetuksen 7 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun vastaväiteperusteeseen eli siihen, etteivät asetuksen (EY) N:o 510/2006 2 artiklassa tarkoitetut edellytykset täyty.
- (3) Komissio pyysi 1 päivänä kesäkuuta 2007 päivätyllä kirjeellä asianomaisia osapuolia neuvottelemaan asiasta.

(4) Komissiolle ilmoitettiin 4 päivänä joulukuuta 2007 vastaanotetulla kirjeellä Yhdistyneen kuningaskunnan ja Italian tekemästä sopimuksesta.

(5) Kyseisen sopimuksen nojalla Italia katsoo, että Yhdistyneen kuningaskunnan toimittamat tiedot riittävät, ja näin ollen Italia on perunut vastaväitteen.

(6) Asianomaisten osapuolten tekemä sopimus ei edellytä asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti julkaistujen tietojen muuttamista. Sen vuoksi nimitys "Isle of Man Manx Loaghtan Lamb" olisi rekisteröitävä mainitun asetuksen 7 artiklan 4 kohdan mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä huhtikuuta 2008.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUVL C 3, 6.1.2006, s. 3.

*LIITE***Luokka 1.1 – Tuore liha (ja muut eläimenosat)**

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Isle of Man Manx Loaghtan Lamb (SAN)  

---

## II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

## PÄÄTÖKSET

## KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä maaliskuuta 2008,

**sinisorsissa esiintyvän matalapatogeenisen lintuinfluenssan hätärökoetuksista Portugalissa ja tietyistä tällaisen siipikarjan ja siitä saatavien tuotteiden siirtoja rajoittavista toimenpiteistä**

(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 1077)

(Ainoastaan portugalinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2008/285/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamisesta 20 päivänä joulukuuta 2005 annetun neuvoston direktiivin 2005/94/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 54 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2005/94/EY säädetään vähimmäistoimenpiteistä, joita on sovellettava lintuinfluenssan torjumiseksi siipikarjassa tai muissa vankeudessa pidettävissä linnuissa.
- (2) Matalapatogeenistä lintuinfluenssaa on syyskuusta 2007 lähtien esiintynyt tietyillä siipikarjatiljoilla Portugalin keskisessä länsiosassa ja erityisesti tiloilla, jotka pitävät siipikarjaa tarkoituksena istuttaa riistaa maastoon. Portugali on direktiivin 2005/94/EY mukaisesti toteuttanut toimenpiteitä taudin leviämisen torjumiseksi.
- (3) Portugali on toteuttanut riskinarvioinnin ja todennut, että tiloilla, jotka pitävät riistan istutukseen tarkoitettuja sinisorsia (*Anas platyrhynchos*), jäljempänä 'sinisorsat', on ko-

honnut riski saada lintuinfluenssavirustartunta erityisesti luonnonvaraisista linnuista ja että on olemassa merkittävä ja välitön lintuinfluenssan leviämiskaava.

- (4) Varhaisen havaitsemisen järjestelmät ja bioturvallisuustoimenpiteet, joilla vähennetään lintuinfluenssan tarttumiskaavaa siipikarjaparviin osalta, ovat käytössä niillä Portugalin alueilla, jotka kyseinen jäsenvaltio on bioturvallisuustoimenpiteistä influenssavirus A:n alatyypin H5N1 aiheuttaman erittäin patogeenisen lintuinfluenssan tarttumiskaavan vähentämiseksi luonnonvaraisista linnuista siipikarjaan ja muihin vankeudessa pidettäviin lintuihin sekä varhaisen havaitsemisen järjestelmästä erityisen vaaralle alttiilla alueilla 19 päivänä lokakuuta 2005 tehdyn komission päätöksen 2005/734/EY<sup>(2)</sup> mukaisesti määritellyt suuren riskin alueiksi.
- (5) Riistan istutukseen tarkoitettujen siipikarjan kaupan osalta Portugali on tietyistä suojatoimenpiteistä luonnonvaraisen riistan istutukseen tarkoitettussa yhteisön sisäisessä siipikarjan kaupassa 6 päivänä syyskuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/605/EY<sup>(3)</sup> mukaisesti toteuttanut lisätoimenpiteitä.
- (6) Portugali esitti 25 päivänä tammikuuta 2008 päivätyllä kirjeellä komission hyväksyttäväksi hätärökoetus suunnitelman, ja kyseisen suunnitelman tarkistettu versio toimitettiin 31 päivänä tammikuuta 2008.

<sup>(1)</sup> EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16.

<sup>(2)</sup> EUVL L 274, 20.10.2005, s. 105. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2007/803/EY (EUVL L 323, 8.12.2007, s. 42).

<sup>(3)</sup> EUVL L 246, 8.9.2006, s. 12.

- (7) Kyseisen 31 päivään heinäkuuta 2008 sovellettavan hätärokotussuunnitelman mukaisesti Portugali aikoo ottaa käyttöön hätärokotukset Lisboa e Vale do Tejon alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa yhdellä tilalla, jolla pidetään arvokkaita jalostussinisorsia, ja käyttää lintuinfluenssan alatyyppejen H7 ja H5 vastaista bivalenttia rokotetta.
- (8) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen eläinten terveyttä ja hyvinvointia käsittelevä lautakunta totesi lintuinfluenssan torjumiseen käytettäviä rokotteita koskeissa tieteellisissä lausunnoissaan vuonna 2005 <sup>(1)</sup> ja vuonna 2007 <sup>(2)</sup>, että hätärokotukset ja ennaltaehkäisevät rokotukset lintuinfluenssaa vastaan ovat arvokkaita apuvälineitä, joilla täydennetään taudintorjuntatoimia.
- (9) Komissio on lisäksi tarkastellut Portugalin viranomaisten kanssa Portugalin toimittamaa hätärokotussuunnitelmaa ja katsoo suunnitelman tarkistamisen jälkeen, että se on asiaan liittyvän yhteisön lainsäädännön mukainen. Kun otetaan huomioon matalapatogeenisen lintuinfluenssan epidemiologinen tilanne Portugalissa, rokotussuunnitelman kohteena olevan tilan tyyppi ja rokotussuunnitelman rajallinen soveltamisala, on aiheellista hyväksyä Portugalin toimittama hätärokotussuunnitelma kyseisen jäsenvaltion jo toteuttamien torjuntatoimenpiteiden täydennykseksi.
- (10) Portugalin suunnittelemissa hätärokotuksissa olisi käytettävä ainoastaan sellaisia rokotteita, joille on myönnetty lupa eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY <sup>(3)</sup> tai ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön loppu- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 <sup>(4)</sup> mukaisesti.
- (11) Rokotettuja sinisorsia pitävällä tilalla ja rokottamatonta siipikarjaa pitävillä tiloilla olisi lisäksi toteutettava seuranta- ja valvontaa hätärokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.
- (12) Lisäksi on aiheellista ottaa käyttöön tietyt rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja rokotetusta siipikarjasta saatujen sinisorsien siirtämistä koskevat rajoitukset. Ottaen huomioon hätärokotussuunnitelman kohteena olevalla tilalla pidettävien sinisorsien vähäinen määrä sekä jäljitettävyy- ja logistiikkasyyt rokotettuja lintuja ei pitäisi siirtää kyseiseltä tilalta.

- (13) Jotta voidaan vähentää kyseiseen tilaan kohdistuvaa taloudellista vaikutusta, olisi rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien siirtorajoituksiin säädettävä joitakin poikkeuksia, sillä tällaiset siirrot eivät aiheuta erityistä taudin leviämisaavaa edellyttäen kuitenkin, että seuranta- ja valvontatoimenpiteet toteutetaan ja että yhteisön sisäisessä kaupassa sovellettavia erityisiä eläinten terveysvaatimuksia noudatetaan.

- (14) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietä ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

##### Kohde ja soveltamisala

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan tietyt toimenpiteet, joita on Portugalissa sovellettava toteutettaessa riistan istutukseen tarkoitettujen sinisorsien (*Anas platyrhynchos*), jäljempänä 'sinisorsat', hätärokotuksia tilalla, jolla on erityinen riski saada lintuinfluenssatartunta. Näihin toimenpiteisiin kuuluvat tietyt rajoitukset, jotka koskevat rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja niistä saatujen sinisorsien siirtoja Portugalin sisällä ja lähettämistä Portugalista.

2. Tällä päätöksellä ei rajoiteta Portugalin direktiivin 2005/94/EY ja päätöksen 2006/605/EY mukaisesti suunnitelmien suojaustoimenpiteiden soveltamista.

#### 2 artikla

##### Hätärokotussuunnitelman hyväksyminen

1. Hyväksytään Portugalin komissiolle 25 päivänä tammikuuta 2008 toimittama hätärokotussuunnitelma Portugalissa esiintyvää matalapatogeenistä lintuinfluenssaa vastaan 31 päivänä tammikuuta 2008 toimitetussa tarkistetussa muodossaan, jäljempänä 'hätärokotussuunnitelma'; suunnitelma on pantava täytäntöön Lisboa e Vale do Tejon alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa sijaitsevalla tilalla 31 päivään heinäkuuta 2008 saakka.

2. Komissio julkistaa hätärokotussuunnitelman.

#### 3 artikla

##### Hätärokotussuunnitelman täytäntöönpanon edellytykset

1. Portugalin on varmistettava, että sinisorsat rokotetaan hätärokotussuunnitelman mukaisesti bivalentilla inaktiivoidulla heterologisella rokotteella, joka sisältää sekä lintuinfluenssan alatyyppejä H5 että H7 ja jonka kyseinen jäsenvaltio on hyväksynyt direktiivin 2001/82/EY tai asetuksen (EY) N:o 726/2004 mukaisesti.

<sup>(1)</sup> The EFSA Journal (2005) 266, 1–21, Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of Avian Influenza.

<sup>(2)</sup> The EFSA Journal (2007) 489, Scientific Opinion on Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds.

<sup>(3)</sup> EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2004/28/EY (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 58).

<sup>(4)</sup> EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1394/2007 (EUVL L 324, 10.12.2007, s. 121).



2. Portugalin on varmistettava, että rokotettuja sinisorsia pitävällä tilalla ja rokottamatonta siipikarjaa pitävillä tiloilla toteutetaan seuranta- ja valvontaa hätärokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

3. Portugalin on varmistettava, että hätärokotussuunnitelma toteutetaan tehokkaasti.

#### 4 artikla

### Rokotettujen sinisorsien merkitseminen ja niiden siirtoja ja lähettämistä sekä hävittämistä koskevat rajoitukset

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tilalla

- a) pidettävät rokotetut sinisorsat merkitään yksittäin;
- b) pidettäviä rokotettuja sinisorsia ei siirretä muille siipikarjatilalle Portugalissa eikä lähetetä muihin jäsenvaltioihin.

Tällaiset sinisorsat on lisääntymisajan päätyttyä lopetettava huomaamalla tavalla 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tilalla, ja niiden ruhot on hävitettävä turvallisesti.

#### 5 artikla

### 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulta tilalta peräisin olevien siitosmunien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tilalla pidettävistä sinisorsista peräisin olevia siitosmunia saa siirtää ainoastaan Portugalissa sijaitsevaan hautomoon eikä lähettää muihin jäsenvaltioihin.

#### 6 artikla

### Rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset

1. Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että rokotetuista sinisorsista saatuja sinisorsia saa siirtää kuoriutumisen jälkeen ainoastaan sellaiselle tilalle, joka sijaitsee 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tilan ympärillä Portugalissa perustetulla seuranta-alueella, hätärokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, ja edellyttäen, että rokotetuista sinisorsista saadut sinisorsat ovat yli neljän kuukauden ikäisiä, ne saa

- a) päästää luontoon Portugalissa tai
- b) lähettää muihin jäsenvaltioihin edellyttäen, että

- i) hätärokotussuunnitelmassa esitetyistä seuranta- ja valvontatoimenpiteistä, laboratoriotestit mukaan luettuina, saadaan myönteiset tulokset; ja että
- ii) luontoon istutettavan siipikarjan lähettämistä koskevat päätöksen 2006/605/EY edellytykset täyttyvät.

#### 7 artikla

### Rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien terveystodistus yhteisön sisäistä kauppaa varten

Portugalin on varmistettava, että 6 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa luontoon istutettavaksi aiotun siipikarjan yhteisön sisäisessä kaupassa käytettäviin terveystodistuksiin sisältyy seuraava virke:

”Eläinten terveyttä koskevat vaatimukset ovat tämän lähetyksen osalta päätöksen 2008/285/EY mukaiset”.

#### 8 artikla

### Kertomukset

Portugalin on kuukauden kuluessa tämän päätöksen soveltamispäivästä toimitettava komissiolle kertomus hätärokotussuunnitelman täytäntöönpanosta ja annettava tämän jälkeen neljännesvuosittain kertomus elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyvälle komitealle.

#### 9 artikla

### Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 19 päivänä maaliskuuta 2008.

Komission puolesta  
Androulla VASSILIOU  
Komission jäsen

**OIKAISUJA**

**Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 163/2008, annettu 22 päivänä helmikuuta 2008, lantaanikarbonaattioktahydraatti-valmisteeseen (Lantharenol) hyväksymisestä rehun lisäaineena**

*(Euroopan unionin virallinen lehti L 50, 23. helmikuuta 2008)*

Sivulla 5, liitteen taulukossa, sarakkeessa "Hyväksynnän voimassaolo päättyy":

*korvataan:* "6. maaliskuuta 2018"

*seuraavasti:* "14. maaliskuuta 2018".

---